

# AIX<sup>LE</sup> MAG

n° 36

mars  
avril  
2020

le magazine d'informations de la Ville d'Aix-en-Provence

// SAVOIR  
OUVERTURE DU SITE  
MICHEL VOVELLE



## SUR LE CHEMIN DU PARC NATUREL URBAIN



## 04 ACTUALITÉ

**(P4)** Élections mode d'emploi

**(P8)** Parc naturel urbain :  
Suivez le guide

**(P11)** Un jardin japonais à  
Saint-Mitre

**(P12)** Ruches dans la ville

**(P15)** Aixpress: l'open  
payment monte à bord

**(P16)** 2 ponts, 2 ambiances

**(P17)** Bastide du Jas : 6 choses  
à savoir

**(P18)** Nouvel écrin pour le  
savoir

**(P22)** Carnaval : derrière les  
chars

**(P25)** Granet vogue sur le Nil

**(P26)** La BD fait son show

**(P30)** Les start-up se mettent  
au vert

## 33 DÉCOUVERTE

Le château de La Gaude



## ÉDITO

### LA NATURE EN VILLE COMME UNE ÉVIDENCE

Le premier Parc Naturel Urbain d'Aix-en-Provence se dévoile. Déjà les premiers aménagements permettent aujourd'hui d'emprunter dans son intégralité ce parcours qui relie le parc Jourdan d'un côté, à Roc Fleury de l'autre.

Il met en valeur une nature existante au cœur de la ville. Des parcs, des espaces naturels qui, mêlés à une trame urbaine forment une continuité évidente. Une nouvelle manière de s'approprier la ville contemporaine.

C'est aussi, et surtout, une nouvelle forme de mobilité. Le Parc Naturel Urbain relie des zones d'habitation, jouxte des équipements publics, des écoles, et connecte ainsi naturellement le centre-ville avec des quartiers périphériques.

C'est une manière d'échapper à un milieu parfois dense et stressant pour retrouver le calme de se déplacer en traversant une nature que l'on a plaisir à redécouvrir.

Le Mag vous présente cette coulée verte de près de cinq kilomètres qui, je l'espère, vous donnera envie de la parcourir très prochainement.

**Maryse Joissains Masini**

Maire d'Aix-en-Provence  
Président du conseil de territoire du Pays d'Alx  
Vice-Président de la Métropole Aix-Marseille-Provence

## 35 PROXIMITÉ

- (P35) Propreté
- (P36) Puyricard
- (P37) Quartiers ouest
- (P38) Encagnane
- (P38) Luynes
- (P39) Quartiers sud

- (P42) Opposition
- (P44) Retour en images

### SUPPRESSION DES PAGES « MAJORITÉ »

En période pré-électorale, j'ai décidé, pour ce qui me concerne, de laisser le magazine municipal, le magazine de tous les Aixois, en dehors des polémiques politiques. C'est pourquoi, les deux pages dédiées habituellement à l'expression de la majorité, sont supprimées.

Le Maire d'Aix-en-Provence



# ÉLECTIONS : MOD

**Les prochaines élections municipales se déroulent les 15 et 22 mars prochains. Les citoyens éliront la future équipe qui gèrera la ville pendant six ans et - avec le même bulletin - les conseillers métropolitains qui siègeront au sein de la métropole Aix-Marseille-Provence.**

En mars 2020, les 34 967 communes françaises vont procéder au renouvellement de leurs conseils municipaux. A Aix-en-Provence, ce sont plus de 89 000 électeurs qui sont attendus dans un des 97 bureaux de vote de la ville. Ils devront choisir parmi une des listes présentées. Chaque bulletin de vote, au

format A4 dans le sens de la largeur, mentionnera 55 colistiers sur sa moitié gauche pour les élections municipales, et 19 noms (17 titulaires et 2 remplaçants) à droite pour désigner les prochains conseillers métropolitains. En effet, en 2014 pour la première fois, les conseillers communautaires avaient été élus sur la même liste que les municipaux, mais, depuis la création de la métropole Aix-Marseille-Provence le 1<sup>er</sup> janvier 2016, ce sont désormais les représentants de cette instance qui sont choisis au cours de ce scrutin. La totalité du conseil métropolitain est renouvelée. Il compte 240 sièges. Marseille en possède 102, puis en deuxième position, vient Aix avec 17 élus. La répartition se fait proportionnellement à la population mais chacune des 92 communes qui la composent doit avoir au moins 1 représentant.

## La carte d'électeur

Avec la mise en place du répertoire électoral unique le 1<sup>er</sup> janvier 2019, les listes électorales sont maintenant gérées par l'Insee et plus par les communes. A cette occasion les électeurs ont tous reçu une nouvelle carte d'électeur

lors des élections européennes l'an dernier, qui mentionnait notamment le numéro du bureau de vote. Car en parallèle, la Ville a procédé à un redécoupage et un ajustement en rajoutant 4 bureaux de vote. Ils sont désormais au nombre de 97, contre 93 auparavant. Pour les personnes nouvellement inscrites, entre le 27 mai 2019 et le 7 février 2020, elles devraient recevoir leur carte début mars. A noter quand même que si une pièce d'identité est obligatoire pour voter (liste des pièces valables sur [aixenprovence.fr](http://aixenprovence.fr)), la carte d'électeur ne l'est pas. On peut se rendre aux urnes sans ce document.

## L'ÉLECTION DU MAIRE

Les résultats définitifs de l'élection municipale seront proclamés et affichés le soir même du second tour sur la porte de l'Hôtel de Ville. Ils pourront également être consultés sur le site de la Ville ([aixenprovence.fr](http://aixenprovence.fr)). Le conseil municipal nouvellement élu se réunira ensuite au plus tôt le vendredi suivant - c'est à dire le 27 mars en cas de second tour - et au plus tard le dimanche, soit le 29 mars. C'est au cours de cette première séance, présidée par le doyen d'âge, que sont élus le maire et les adjoints.

Le maire a un double rôle : il agit à la fois en faveur de la commune (prépare et exécute les décisions du conseil municipal, gère le budget, signe des contrats, prend des arrêtés, assure l'ordre public...) mais est également un agent de l'État. A ce titre, il est officier d'état civil et de police judiciaire et garantit la publication des lois ou encore l'organisation des élections.

## LE CHIFFRE

# 88 955

**C'est le nombre d'électeurs français à Aix-en-Provence en 2020. 404 ressortissants d'un autre État membre de l'Union européenne se sont également inscrits sur les listes complémentaires locales pour voter ici.**

## LA COMPOSITION DU CONSEIL

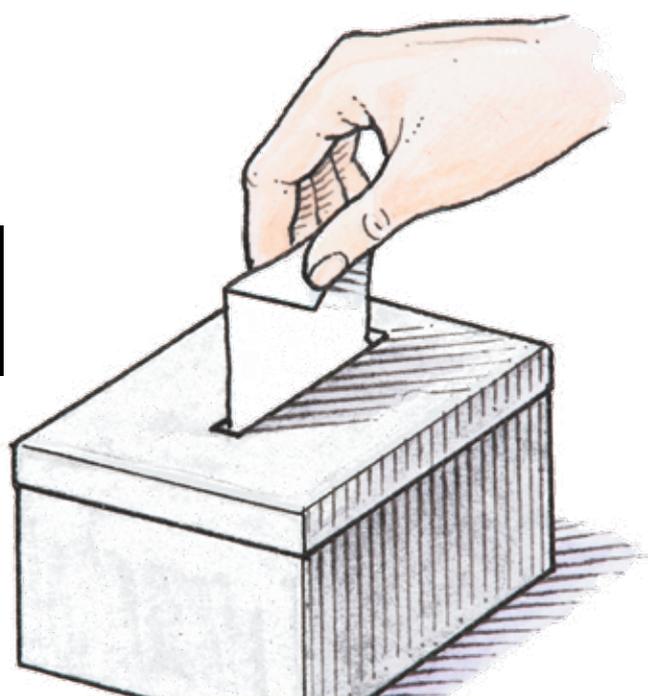
Comme pour toutes les communes de plus de 1 000 habitants, le système de vote à Aix est le scrutin proportionnel de liste à deux tours. Si une liste obtient la majorité absolue des suffrages exprimés au premier tour, elle obtient d'emblée la moitié des sièges, soit 28. C'est ce qui s'appelle la prime majoritaire. Les 27 sièges restants sont répartis proportionnellement à la plus forte moyenne entre toutes les listes ayant obtenu plus de 5 % des suffrages exprimés - y compris la liste arrivée en tête. Cette dernière obtiendra donc au total au moins les trois quarts des sièges.

Si aucune liste n'a obtenu la majorité absolue au premier tour, il faut un second tour. En ce cas, seules les listes ayant obtenu au moins 10 % des suffrages exprimés sont autorisées à se maintenir (par fusion aussi avec d'autres listes ayant obtenu au moins 5 %). La répartition des sièges se fait alors comme lors du premier tour.

# DE D'EMPLOI

## LES PLUS JEUNES ÉLECTEURS

Les personnes de nationalité française qui atteignent l'âge de 18 ans sont inscrites automatiquement sur les listes électorales. Pour ces élections sont inscrites celles nées jusqu'au 14 mars 2002 inclus ; celles-ci voteront donc aux municipales sans avoir fait de démarche au préalable. Les jeunes électeurs pourront identifier le numéro de leur bureau de vote dans la rubrique « Ma ville en ligne » sur [axenprovence.fr](http://axenprovence.fr)



LES BUREAUX DE VOTE  
SERONT OUVERTS  
LES 15 ET 22 MARS 2020  
DE 8H00 À 18H00

## LE VOTE PAR PROCURATION EN QUESTIONS

La procuration est, pour un électeur absent ou empêché (en déplacement professionnel, en vacances, ne résidant pas dans la commune, ayant des soucis de santé, voire en détention), la possibilité de choisir une personne inscrite sur les listes de la même commune pour accomplir à sa place l'acte de vote. Le premier est appelé le mandant, le second le mandataire.

### COMBIEN CELA COÛTE-T-IL ?

Rien. La procuration est établie sans frais.

### QUELLE EST LA DURÉE DE VALIDITÉ DE LA PROCURATION ?

La procuration est effectuée pour un scrutin déterminé, pour l'un des deux tours ou pour les deux tours. Elle peut également être établie pour une durée de son choix (maximum 1 an), si l'intéressé justifie être de façon durable dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote.

### QUAND DOIT-ON FAIRE ÉTABLIR UNE PROCURATION ?

Les électeurs ont intérêt à se présenter dans les services

compétents suffisamment tôt avant un scrutin déterminé pour que la procuration puisse être acheminée en mairie.

### OÙ FAIRE ÉTABLIR SA PROCURATION ?

Muni d'une pièce d'identité, le mandant doit se présenter personnellement au tribunal d'instance ou au commissariat de police. Là, il remplira un formulaire de vote par procuration. À noter que le mandataire ne reçoit plus de volet de procuration ; c'est au mandant de prévenir le mandataire de l'établissement de la procuration.

### QUI CHOISIR COMME MANDATAIRE ?

Le choix du mandataire est libre, sous réserve qu'il dispose de ses droits électoraux et qu'il soit inscrit dans la même commune, mais pas nécessairement dans le même bureau ; sa présence n'est pas nécessaire lors de l'établissement de la procuration.

### PEUT-ON ANNULER SA PROCURATION ?

Oui. Les mandants ont la faculté de résilier leur procuration à tout moment. La résiliation est effectuée devant les mêmes autorités et dans les mêmes formes que la procuration.

### DE COMBIEN DE PROCURATIONS UN MANDATAIRE PEUT-IL DISPOSER ?

On peut lui confier une procuration établie en France, ou deux si l'une des deux a été établie à l'étranger.

# MAIRIE VS MÉTROPOLE : QUI FAIT QUOI ?

**Les lois de réforme et de modernisation de l'organisation territoriale ont bousculé ces dernières années le champ d'action des différentes collectivités, en redistribuant certaines compétences de chacune.**

En 2016, la création de la métropole Aix-Marseille-Provence a changé le paysage institutionnel. Celle-ci a récupéré et fusionné les compétences des six intercommunalités qui l'ont composée, dont l'ancienne

communauté du Pays d'Aix, et mis en place l'organisation des compétences obligatoires qui lui sont confiées.

Avant le transfert de ces compétences, la Ville a récupéré en direct la gestion du musée Granet, du Grand Théâtre de Provence et du Centre chorégraphique national. En raison de son classement au titre de « station de tourisme », elle a également conservé le lien avec l'Office de Tourisme via une convention d'objectifs. Mais, depuis le 1er janvier 2018, plusieurs domaines d'action gérés par la municipalité sont désormais de compétence métropolitaine, notamment le PLU (plan local

d'urbanisme), le réseau de chaleur, la valorisation du patrimoine naturel, le crématorium, l'eau et l'assainissement... Ainsi que le service de défense extérieure contre l'incendie (bornes incendie...), les parcs et aires de stationnement et la gestion des eaux pluviales. Le contrôle de ces trois dernières compétences, bien que du ressort de la métropole, a été confié à la mairie d'Aix. Concernant la compétence de la voirie communale, son transfert à la métropole est finalement repoussé jusqu'en 2023.

## LES COMPÉTENCES DE LA VILLE D'AIX

- Action sociale : CCAS, crèches, foyers de personnes âgées...
- Enseignement : écoles maternelles et primaires
- Culture, sports et loisirs : bibliothèques communales, musées, salles de spectacles, école de musique, centres de loisirs, équipements sportifs...
- Aménagement du territoire : voirie communale (jusqu'en 2023), propreté, permis de construire et autorisations de travaux
- Sécurité : circulation et stationnement, prévention de la délinquance, police municipale
- Compétences régaliennes, au nom de l'État : état civil, élections



## LES COMPÉTENCES NON DÉLÉGABLES DE LA MÉTROPOLE AIX-MARSEILLE-PROVENCE

- Développement et aménagement économique, social et culturel
- Aménagement de l'espace métropolitain (SCOT, PLU, PDU...)
- Politique locale de l'habitat
- Politique de la ville
- Eau et assainissement
- Environnement (déchets, énergies, climat, réseaux de chaleur...)





LA METROPOLE  
Mobilité



JE MONTE, JE VALIDE  
**AVEC MA CARTE BANCAIRE OU MON  
SMARTPHONE\* !**

Uniquement à bord de l'Aixpress.  
Plus d'infos [www.aixenbus.fr](http://www.aixenbus.fr)

\*1 Voyage, valable 1h = 1,20€. Validation possible uniquement à bord de l'Aixpress, sous réserve d'utiliser une carte Visa ou Mastercard ou un smartphone équipé de la technologie sans contact (fonctionne uniquement avec les applications mobiles Google Pay et SamsungPay).

# PARC NATUREL URBAIN : SUIVEZ LE GUIDE

Si les opérations d'aménagement ou de signalétique se poursuivent, il est déjà possible d'emprunter les 4,7 kilomètres qui relient le parc Jourdan et le lycée Cézanne. Entre lieux insolites, beautés naturelles, éléments de patrimoine ou curiosités urbaines, le tracé réserve bien des surprises.

À droite de l'entrée principale du parc Jourdan, face à l'allée bordée de tilleuls menant au grand miroir d'eau, se dresse l'ancienne cité universitaire signée de Castel. Elle est datée de 1930, soit la même époque que le parc de 4 hectares.



Depuis la cité universitaire de Cuques, point culminant du parcours, la vue sur la Sainte-Victoire est remarquable. Une petite butte se trouve derrière le bâtiment P4, avec une porte d'accès vers le parc des collines de Cuques.



Dans le parc, redescendez jusqu'en haut des escaliers d'accès depuis la rue de Cuques. Face à vous, à l'horizon, se trouve la uigie du Grand Puech, érigée à 781 mètres d'altitude pour veiller sur les collines alentour.





Une fois récupérée, la traversée du laivoir de Grand-Mère vous mène à un petit pont, puis des escaliers, direction le chemin des prières. Les sœurs de l'institut Saint Thomas de Uilleneuve - fondé en 1787 et abandonné en 1955 - l'empruntaient après s'être rendues au laivoir. Le laivoir, situé en contrebas et dont des ruines et l'escalier d'accès subsistent, reste une curiosité du parcours.



Après avoir franchi le ruisseau du Baret, une procédure juridique empêche actuellement d'emprunter la traversée du laivoir de Grand-Mère. Il faut contourner par celle de la Cortesine. Restez attentifs, sur votre droite, se trouve le canal Zola. En 1832, François Zola propose un projet de barrages avec un canal de 7 km pour amener l'eau jusqu'à la ville. Le canal sera la principale source d'eau d'Aix jusqu'en 1877 et la mise en service du canal du Verdun.



On s'engage ensuite dans le bois de la Cortesine, la partie la plus naturelle et sans doute méconnue du tracé. La Ville n'a pu acquérir les terrains que récemment, rendant possible la continuité du PNU. Ici le sentier a été aménagé.



Bienvenue dans les 8 hectares de la promenade de la Torse. À l'entrée nord une vaste allée de platanes mène au Pavillon de la Torse, bastide du XVIII<sup>e</sup> siècle. L'hiver, derrière les arbres, on peut même apercevoir la tour d'Aygozi, dont la construction remonterait au XIV<sup>e</sup> siècle.

Après avoir traversé l'avenue de la Cible, qui permet aussi de rejoindre la promenade de l'Arc, attention à ne pas rater le raccourci, large de moins d'1 mètre, qui mène au Casino puis à l'Oliueraie, jusqu'à la Torse.



PLANTATIONS

## POURQUOI L'ÉRABLE S'IMPOSE SUR LE COURS

De nouveaux érables ont été plantés fin janvier sur le cours Mirabeau, à la fois pour remplacer les platanes malades du chancre coloré et abattus comme l'exige la réglementation, mais aussi pour combler des fosses encore disponibles. Une vingtaine d'arbres en tout, essentiellement côté brasseries cette fois. Pourquoi l'érable plane a-t-il été choisi ? Parmi les arguments retenus par la Ville, cet arbre est adapté aux types de sols aixois, il supporte bien le climat urbain, la chaleur et la sécheresse. La variété choisie s'avère particulièrement résistante aux sols maigres et alcalins. Son feuillage ressemble à celui du platane - d'où son nom technique d'acer platanoïde -, permettant ainsi de respecter davantage l'ambiance des lieux qu'avec le micocoulier par exemple. L'érable plane est dit de première grandeur et doit donc atteindre une hauteur située entre 15 et 20 mètres. Les arbres plantés présentent une hauteur entre 6 et 8 mètres.



### LE PLATANE, UNE HISTOIRE D'AMOUR CONTRARIÉE

À l'heure où la Ville plante des érables pour remplacer les platanes du cours Mirabeau, jetons un coup d'œil en arrière. Avant 1860, le cours (qui ne s'appelle pas encore Mirabeau) est bordé... d'ormes.

Après 1860, on décide de remplacer les ormes par des platanes. Le platane a le vent en poupe, on en plante partout, trop même, selon des voix qui s'élèvent déjà. On connaît la suite de l'histoire. Le cours Mirabeau est aujourd'hui un des foyers identifiés du chancre coloré, et il est donc réglementairement interdit d'y replanter des platanes.

### ESPLANADE CÉZANNE : 320 M<sup>2</sup> DE GARRIGUE

Sur une surface de 320m<sup>2</sup>, quatre parterres végétalisés viennent de voir le jour sur l'esplanade Cézanne, derrière la statue du peintre. Environ 1300 vivaces et arbustes, exclusivement méditerranéens, ont été plantés en février. Une manière de ramener en centre-ville la garrigue et les paysages de la Sainte Victoire, si chers à Cézanne. Ici il n'y a pas d'arbres, puisque la profondeur du sol est insuffisante, mais du ciste cotonneux, de la sauge, du sedum, du romarin, de la santoline et du pin mugo, arbuste qui peut atteindre 1,50 mètre en dix ans.

#### LE CHIFFRE

# 6 236 SAPINS

Cela représente 33 500 kilos valorisés et transformés en compost. 6236 sapins ont été collectés à Aix entre le 30 décembre et le 15 janvier, contre 4670 l'an passé. Le signe que la conscience environnementale progresse. Bravo, donc, aux Aixois !





# UNE BRISE JAPONAISE AU PARC SAINT-MITRE

**Le théâtre No, installé depuis 2015 au parc Saint-Mitre, va désormais s'insérer au cœur d'un jardin à l'ambiance japonaise, inspiré par la force de l'eau et la minéralité de la montagne Sainte Victoire.**



L'organisation des 7<sup>e</sup> Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée en novembre 2020 à

Aix aura accéléré le projet de création d'un jardin zen au parc Saint-Mitre. Dans le cadre de la réhabilitation de ce parc, la Ville a décidé de réaliser tout autour du théâtre No (la seule scène traditionnelle de représentation de ce type qui existe en dehors du Japon et offerte par la famille Kano, dynastie réputée de cet art ancestral) un jardin méditerranéen

conçu avec des codes japonais. La première phase sera prête à l'automne pour la venue d'une centaine d'élus japonais. Sur quelque 6 500 m<sup>2</sup>, ce futur espace vert se déclinera en trois parties : un jardin d'accueil, une aire de déambulation et un jardin de thé. Dès l'entrée par la rue des Robiniers, le visiteur fera un voyage au pays du Soleil Levant. Les haies de lauriers vont être supprimées pour laisser place à une clôture en bambou, des rochers vont être disposés, et une vingtaine d'arbres vont être plantés. Après les premiers aménagements, la réhabilitation au printemps du bassin existant pour lui donner un aspect plus naturel, et la plantation d'essences végétales à l'automne, une deuxième phase de travaux devrait être lancée en 2021 pour construire un pavillon de thé et créer un cours d'eau qui dessinera un cheminement entre

les différents espaces du parc. Des petits éléments, pas japonais en pierre naturelle et lanternes, seront également installés dans le décor pour renforcer l'esprit japonisant du lieu.



## AIX EXPORTE SON SAVOIR-FAIRE

La ville partenaire japonaise de Kumamoto a été choisie pour accueillir en 2022 la 38<sup>e</sup> foire des Villes fleuries. En début d'année elle a ainsi mis en place un comité exécutif chargé de l'organisation de cet événement et invité deux agents des Espaces verts de la Ville d'Aix à intervenir et apporter leur expertise dans le montage du projet. Pris en charge par la commune de Kumamoto, ils participeront à toute l'élaboration de cette manifestation qui vise à promouvoir la végétalisation des villes. L'occasion aussi pour Aix de rayonner et de promouvoir à l'étranger le charme du jardin à la provençale.

# DES ABEILLES POUR BIO-INDICATEURS

Treize ruches ont été installées dans plusieurs parcs de la Ville et sur le toit du conservatoire.



Elles sont des milliers à sillonner la ville. Leur rôle ? Livrer des indications sur la qualité de leur environnement proche (environ 4 km à la ronde). Certaines ruches suivies par l'apiculteur Gérald Navarro sont équipées de capteurs (température, poids, hygrométrie) qui permettent de savoir comment se portent les abeilles. Si elles se reproduisent et soignent leur habitat, elles confirmeront que leur territoire est sain. Si ce n'est pas le cas, il faut en chercher la raison pour y remédier. Car on le sait, les abeilles sont aussi utiles que fragiles, alors autant saisir cette spécificité pour les transformer en bio-indicateurs. Première menace : les produits phytosanitaires. Or depuis plus de 3 ans, la ville d'Aix a dit stop aux pesticides.

## Sentinelles de l'environnement

Si durant des années, des pesticides ont été utilisés pour lutter contre les « mauvaises herbes », depuis plus de trois ans les méthodes employées sont plus respectueuses de l'environnement et plus durables. Si les abeilles s'intoxiquent, le traitement chimique provient donc d'une exploitation agricole à proximité ou d'un particulier qui probablement ignore les conséquences directes de son acte. Prochainement, une micro-caméra pourrait être installée à l'entrée des ruches du conservatoire. Les images en direct des allées et venues des abeilles chargées de pollen seraient alors disponibles sur Internet et constitueraient un formidable outil pédagogique.



GÉRALD  
NAVARRO

APICULTEUR À PROVENCE-  
APICULTURE

## UNE ÉTUDE POINTE L'EFFET NÉGATIF SUR LA BIODIVERSITÉ D'UNE PRÉSENCE EN MILIEU URBAIN D'ABEILLES DOMESTIQUES. QU'EN PENSEZ- VOUS ?

C'est une étude, il en existe d'autres... Je ne suis pas un scientifique mais je fais des observations. Sur les sites où nous installons des ruches, la biodiversité se développe. Parfois avant les ruches il n'y a rien, après quelques semaines, on voit apparaître des libellules, des papillons et même des abeilles sauvages.

## ET CONCERNANT LES ABEILLES SAUVAGES ?

Il suffit de regarder un champ de tournesols pour constater que les abeilles sauvages et les domestiques travaillent côte à côte. Elles butinent les mêmes fleurs. La question à se poser concerne davantage les quantités. Est-ce néfaste d'avoir un trop grand nombre de pollinisateurs ? À Aix qui compte 13 ruches, on est loin de cette hypothèse.

## LE FRELON ASIATIQUE EST-IL UNE RÉELLE MENACE POUR LES ABEILLES ?

C'est un fléau, eux-mêmes n'ont pas de prédateurs directs. À Aix, certaines ruches ont déjà été victimes d'attaques de frelons. Ils viennent à 20 et sont capables de décimer une colonie en quelques jours. À ma connaissance, aucune action gouvernementale forte n'est mise en œuvre pour réguler ou endiguer ce problème.

A detailed marble sculpture of two horses, likely from the 17th or 18th century, shown in a dynamic, rearing posture. The horses are carved with fine detail, showing their manes, muscles, and facial features. The background is a plain, light-colored wall.

# RE- TROUVAILLES

Collections d'art du spectacle

1<sup>ER</sup> FÉVRIER  
> 29 MARS  
2020

**MUSÉE DES TAPISSERIES**

Palais de l'Archevêché  
28, place des Martyrs de la Résistance  
Aix-en-Provence  
Renseignements : 04 88 71 74 15



# LA SAINTE-VICTOIRE VOIT ENCORE PLUS GRAND



La Sainte-Victoire reste plus que jamais un « Grand site de France ». Le précieux label a été récemment renouvelé par le ministre de



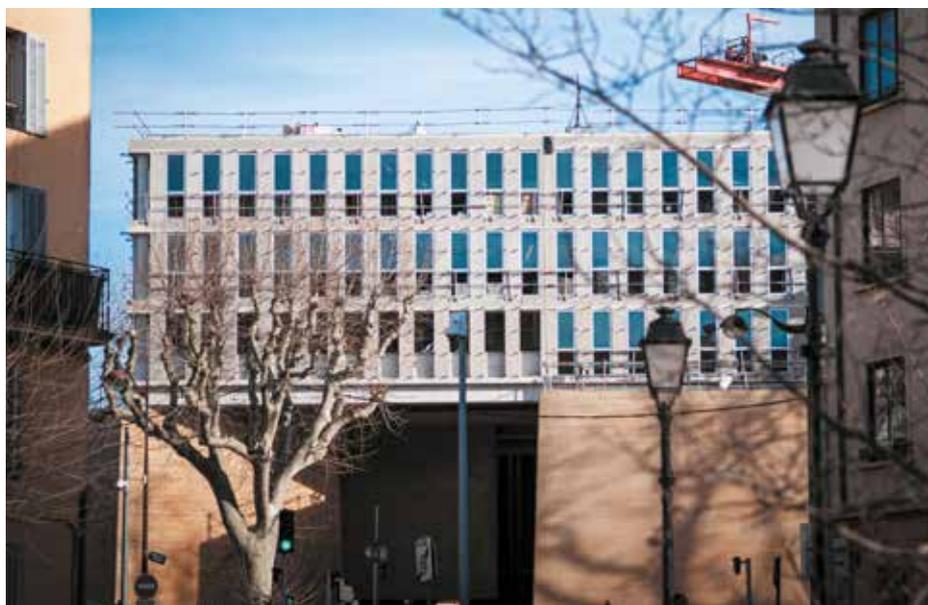
la Transition écologique pour six ans. Le périmètre a même été élargi au massif du Concors, au-dessus de Jouques. Cela représente désormais 50 000 hectares, contre 34 500 auparavant.

L'aura et l'impact de ce label n'ont rien de commun. Sur les 2 500 sites classés en France au titre de la loi de 1930 sur la protection des sites et des paysages, seuls 18 l'ont obtenu. Fort de cette reconnaissance, le Grand site Sainte-Victoire peut poursuivre son action de préservation et de mise en valeur de ce joyau provençal, notamment à l'aide de financements. Chaque année, 1,3 million de visiteurs fréquentent le massif cher à Cézanne.

## LABEL

### 3 FLEURS MAIS PAS QUE

Aix conserve ses « 3 Fleurs ». La décision, prise en fin d'année dernière par le jury du label villes et villages fleuris, récompense les actions de fleurissement des villes, mais va désormais bien au-delà. Elle évalue aussi les actions de végétalisation, la mise en valeur du patrimoine végétal et arboré, le respect des ressources naturelles et la biodiversité, ou encore la qualité des espaces publics (mobilier, voirie, enseignes, propreté...). Les récompenses obtenues vont de 1 à 4 fleurs.



## L'IMAGE

**GREFFE AU TRIBUNAL**  
Sur le chantier du futur TGI, la partie haute est venue compléter presque naturellement la partie basse. Les bâtiments administratifs sont comme posés sur les monolithes destinés à accueillir les salles d'audience. Le gros œuvre terminé, les travaux vont se poursuivre jusqu'à la fin de l'année, pour un aménagement prévu début 2021.

# AIXPRESS : L'OPEN PAYMENT MONTE À BORD

Le système permet d'utiliser sa seule carte bancaire à l'intérieur des bus.



Depuis le 20 janvier, la solution de l'open payment est disponible dans les 16 bus de l'Aixpress. Avec cette technologie, c'est

la carte bancaire qui s'occupe de tout. En la passant devant un des deux valideurs dédiés à bord, l'usager est en règle, avec un voyage valable une heure sur l'ensemble du réseau,

correspondances comprises. Le compte est directement débité en fin de journée de l'ensemble des voyages effectués. Plus besoin donc de faire la queue aux distributeurs ou d'avoir la monnaie pour acheter un titre de transport. En cas de contrôle, rien de plus simple, il suffit aussi de présenter sa carte bancaire.

Aix est la deuxième grande ville de France après Dijon à s'équiper de cette technologie. Le système est sécurisé et les voyageurs peuvent consulter leurs voyages débités sur internet (aixenbus.fr).

Seules les cartes Visa et Mastercard sont compatibles avec l'open payment. Le service fonctionne aussi avec les smartphones et montres connectées équipées de Google pay, Samsung pay et Apple pay. Si la technologie ne concerne aujourd'hui que l'Aixpress, elle doit s'étendre en septembre 2020 aux 180 véhicules circulant sur les autres lignes du réseau aixois.



## PRIVATISATION AÉROPORTS DE PARIS

### VERS UN RÉFÉRENDUM ?

Votée en avril 2019, la loi Pacte prévoyait la privatisation du groupe Aéroports de Paris. 250 parlementaires de tous bords, convaincus que l'ensemble des Français devaient être consultés, ont alors lancé la procédure du référendum d'initiative partagée (RIP), introduite dans la Constitution en 2008. Pour être validée, la proposition de loi référendaire doit en principe être approuvée par

un dixième des électeurs inscrits, soit un peu plus de 4,7 millions de personnes. En janvier dernier, un pointage faisait état d'un peu moins de 1,1 million de signataires. Les Français inscrits sur les listes électorales peuvent encore se prononcer jusqu'au 13 mars, sur le site du ministère.



## NUMÉRIQUE

### AIX RÉCOMPENSÉE À DEUX REPRISES

En ce début d'année la Ville a été invitée à monter à deux reprises sur des podiums. Premièrement, lors du forum des Interconnectés organisé à Lyon le 13 février dernier. Elle s'est vue décerner le trophée de bronze dans la catégorie « Construire la ville de demain », notamment pour sa plate-forme qui centralise les données de ses capteurs de bruit, de qualité de l'air ou de remplissage des corbeilles.

Une semaine plus tôt la Ville avait décroché une autre distinction en matière de numérique, en obtenant la certification des quatre arobases @@@@ du label Villes Internet. Concrètement, le développement d'un wifi gratuit, la possibilité d'effectuer des démarches administratives directement depuis le site internet ou de signaler des anomalies sur la voie publique depuis l'application Aixmaville ont contribué au choix du jury.

## PONTS

# DERNIÈRE LIGNE DROITE POUR LA BEAUVALLE

**Les travaux du pont sur l'Arc de La Beauvalle entrent dans leur dernière phase, pour une livraison prévue au printemps. Cet ouvrage est déterminant pour le réseau routier aixois. Explications.**

Pour les quartiers Ouest et Sud-Ouest, le futur pont sur l'Arc de La Beauvalle, entre l'avenue du Club hippique (Rd65) et le carrefour de La Blaque (Rd9), représente une avancée majeure en matière de desserte et de contournement du centre-ville. Avec l'achèvement du tablier en début d'année, le chantier se situe dans sa dernière ligne droite, avant une livraison fixée au printemps.

L'ouvrage s'apprête à assurer un lien direct entre les secteurs de Ravanas, Brédasque, Jas de Bouffan

et ceux de La Beauvalle et Barida. Et cela à deux pas du pôle d'activités de la Pioline, de l'autoroute A51 et du quartier naissant de la Constance, déjà connecté. À cet endroit, le flux de véhicules est très important et cette percée routière doit conduire de nombreux déplacements à éviter le centre-ville. Depuis le carrefour de La Blaque, la nouvelle liaison longe une boucle de l'Arc, qu'elle franchit avant de se raccorder sur la RD65. Côté environnement, un suivi écologique de toutes les étapes du chantier est effectué par un bureau d'études spécialisé dans la préservation de la biodiversité, afin d'assurer la préservation de la ripisylve du fleuve.



# TOP DÉPART POUR LA GUIRAMANDE

C'est un ouvrage stratégique, à la fois pour le nouveau campus de la Pauliane, mais aussi pour le quartier du Pont de l'Arc, au sud de la ville. Les travaux préparatoires - le débroussaillage notamment - au pont qui reliera l'an prochain le parking Krypton et le chemin du Viaduc, ont débuté à la fin du mois de janvier.

À terme, le campus de la Pauliane accueillera 4 000 étudiants en économie. Avec un quartier de la Guiramande en plein essor, le pont vient compléter le pôle d'échange multimodal du Krypton et sa passerelle au-dessus de l'A8.

Le pont, de 56 mètres de long pour 15 de large, comprendra un trottoir pour les piétons, une piste cyclable à double sens, deux voies de bus et une pour les véhicules légers. S'il fait la part belle aux modes de déplacement doux et aux transports en commun, l'ouvrage va contribuer aussi à désengorger le carrefour du Pont de l'Arc.

L'architecture choisie, ouvertures au niveau des piles du pont, présence du bois, vise à réduire l'impact visuel de ce pont, situé au-dessus de la promenade des rives de l'Arc. La livraison est fixée au printemps 2021.



# 6 CHOSES À SAVOIR SUR LA BASTIDE DU JAS

Les travaux de rénovation se poursuivent à la bastide où vécut Cézanne, qui deviendra la porte d'entrée - à l'horizon 2021 - des sites dédiés au maître. Les aménagements d'accessibilité sont terminés, à l'intérieur les artisans s'activent, tandis qu'à l'extérieur on retrouve déjà l'époque de Cézanne. Point d'étape.



## STATUES

Toutes les statues en terre cuite mais aussi en pierre du parc ont été entièrement restaurées à Avignon. La rénovation des fontaines est également terminée.



## FAÇADES

Les façades du bâtiment classé monument historique ont retrouvé leur éclat. Seule entorse au XVIII<sup>e</sup> siècle, la toiture nord accueille une verrière, telle que les Cézanne l'avaient fait bâtir pour abriter l'atelier de Paul.



## GYPSERIES

C'est un travail solitaire dont la minutie n'a que peu d'égal. Depuis des mois un artisan spécialisé révèle et restaure les gypseries d'origine de la chambre de Léda, celle de la mère de Cézanne, jusqu'ici masquées par deux couches de peintures.



## TAPISSERIES

À l'époque on ne détapissait pas. Les différentes couches de tapisseries offrent de précieuses informations sur les occupants successifs du domaine de 8 hectares, y compris la famille Cézanne, propriétaire entre 1859 et 1899.



## ATELIER

L'horizon est moins dégagé mais Cézanne a réalisé dans cet atelier, qui retrouve aujourd'hui sa verrière, 36 huiles et 17 aquarelles. Avec l'autorisation parentale, Paul peignait aussi sur les murs du salon. Ces œuvres murales ont été découpées puis vendues mais des traces pourraient subsister...



## IRRIGATION

Comme le reste, le système d'irrigation a été remis en état. Par gravité, deux bassins alimentent les parties haute et basse du domaine. Elles sont quadrillées par des rigoles équipées de martellières, qui permettent d'irriguer ou pas tel ou tel espace.

# NOUVEL ÉCRIN POUR LES ARCHIVES ET LES FONDS PATRIMONIAUX

**Le site de conservation et de consultation Michel Vovelle a ouvert ses portes le 8 février dernier.**

Chercheur ou simple curieux, chaque Aixois a la possibilité de consulter les pépites des archives municipales et celles de la bibliothèque Méjanes, aujourd'hui réunies en un seul lieu, le site

Michel Vovelle, du nom de ce grand historien de la Révolution et de la Provence (1933-2018).

Le bâtiment, construit en 2004 par l'architecte marseillais Jean-Michel Battesti, accueille sur deux étages et 3200 m<sup>2</sup>, 8 kilomètres de collections. Treize archivistes et bibliothécaires y travaillent. Les fonds des archives municipales retracent 800 ans d'histoire d'Aix, sous la forme de parchemins, de

dossiers papier, de photographies ou encore de cartes postales et de plans.

Les fonds de la bibliothèque Méjanes, quant à eux, sont riches de collections de manuscrits médiévaux et de livres imprimés rarissimes, voire uniques, de périodiques, d'estampes, de partitions...

Ce nouvel équipement dispose d'une salle de lecture de 30 places assises, ouverte du mardi au samedi de 13h à 18h. Un espace pédagogique a également été aménagé pour recevoir les scolaires ou les groupes. Des vitrines permettent par ailleurs une exposition permanente de documents exceptionnels : plans, bibles, cartes ou manuscrits enluminés...

25, allée de Philadelphie,  
accès libre et gratuit.  
Renseignements : 04 42 91 98 88



## MORCEAUX CHOISIS

À l'occasion de l'ouverture du nouveau bâtiment, l'artiste Nicolas Clauss propose jusqu'au 20 juin une plongée dans les images et les univers graphiques des fonds patrimoniaux.

L'exposition consiste en un ensemble de tableaux interactifs. Le spectateur s'empare de l'image et du son, explore ces espaces sonores et visuels, en caressant l'image de façon intuitive, à l'aide d'une interface tactile. Exposition coproduite par Seconde Nature.

Ouvert du mardi au vendredi  
de 13h à 18h et le samedi de 10h à 18h

MUSEE GRANET  
AIX > PROVENCE

Cercueil de Prahirdis (détail). XXVe dynastie ou début de la XXVIe dynastie (VIIe siècle avant J.-C.). 185 x 51 cm. Aix-en-Provence, Musée Granet

# PHARAON OSIRIS ET LA MOMIE

17 AVRIL > 20 SEPTEMBRE 2020

**MUSÉE GRANET**  
Aix-en-Provence



LE FIGARO



La Provence

3  
provence  
alpes  
côte d'azur

LÉONARD

ARCHÉOLOGIA

LOUVRE



FESTIVAL DES ÉCRIVAINS DU SUD

# UN PUBLIC, DES AUTEURS, ET LEURS PERSONNAGES

Du 5 au 8 mars, la sixième édition du festival des Écrivains du sud regroupera une cinquantaine d'auteurs à Aix-en-Provence sur le thème « l'auteur et ses personnages ».

Pour sa sixième édition et pour ouvrir cette nouvelle décennie de littérature, le Festival des Écrivains du Sud a choisi pour thème « L'auteur et ses personnages ». Les pistes de réflexion sont ouvertes sur cette relation fusionnelle, parfois biographique entre le réel et l'imaginaire. Et sur ce qu'elle devient avec le temps. Le sujet questionne. Le personnage d'une œuvre publiée appartient-il toujours à son auteur ? Ou à chaque lecteur qui s'en fait une représentation personnelle ?

« Il y a plus complexe encore, comme l'explique Paule Constant, prix Goncourt et Directrice artistique

du festival, *quand une œuvre majeure est mise en images* ». Le personnage prend alors une apparence qui peut être bien différente de celle imaginée ou voulue par l'auteur. Et « *que restent-il des personnages quand ils passent par exemple au travers du dessin qui leur donne une visibilité imaginaire ?* », poursuit Paule Constant. Comme l'auteur de BD Jacques Ferrandez qui s'attaque aux chefs-d'œuvre de la littérature et notamment cette année à l'œuvre de Giono « Le chant du monde » dans le cadre du cinquantenaire de la mort de l'écrivain. Ou encore Stéphane Heuet qui revisite Proust et sa « recherche du temps perdu ». C'est donc à travers des rencontres avec une cinquantaine d'auteurs que ce thème sera abordé et étudié sous tous les angles de l'écriture.

Trois jours de rendez-vous mais surtout des rencontres privilégiées avec les auteurs... Et leurs personnages.

En attendant, on peut déjà vous dévoiler les noms des lauréats de l'édition 2020 du festival. Le prix du roman est attribué à Pierre Assouline de l'Académie Goncourt pour son livre « Tu seras un homme, mon fils » aux éditions Gallimard. Le prix de l'essai est attribué au duo Christophe Bataille et Rithy Panh pour « La paix avec les morts » aux éditions Grasset. Enfin le prix des lecteurs est attribué à Akira Mizubayashi pour « Âme brisée » aux éditions Gallimard.



Pierre Assouline de l'Académie Goncourt, lauréat du prix du roman pour son livre « Tu seras un homme, mon fils » aux éditions Gallimard.



## A NE PAS MANQUER !

### VENDREDI 6 MARS

Le prix des écrivains du Sud Roman et Essai et le Prix des Lecteurs des Écrivains du Sud seront remis à partir de 14h30 à l'Hôtel Maynier d'Oppède lors de l'inauguration officielle et suivis d'entretiens avec les lauréats.

### SAMEDI 7 MARS



Jean-Luc Coatalem © Patrice Normand

**Événement Giono** : projection du documentaire Le chant du Monde : du roman à la BD de Michel Viotte, suivi d'un débat entre Jacques Ferrandez, Le chant du Monde (Gallimard BD), Emmanuelle Lambert, Giono Furioso (Stock, Prix Femina Essai 2019) et Jean-Luc Coatalem, La part du fils (Stock, Prix Jean Giono 2019) animé par Sylvie Giono et Jacques Mény, Président de l'association des Amis de Jean Giono, Conseiller scientifique de l'exposition Giono » au Mucem (2019-2020).

10h - Hôtel Maynier d'Oppède

Christophe Ono-dit-Biot © F. Mantovani - Gallimard



**Toute l'Antiquité** avec Christophe Ono-dit-Biot, La minute Antique (L'Observatoire) et Paul Veyne / Hélène Monsacré, Tout Homère (Albin Michel)  
14h - Hôtel Maynier d'Oppède

**Personnage(s)**, Lecture par Anne Brochet, La fille et le rouge (Grasset) et Irène Jacob, Big Bang (Albin Michel) de leurs propres ouvrages, suivie d'un débat.  
18h - Amphithéâtre de la Verrière, Cité du livre

Anne Brochet © JF Paga



### DIMANCHE 8 MARS

**Événement Proust** avec Stéphane Heuet, A la recherche du temps perdu (Delcourt) et le Professeur Luc Fraisse, La Correspondance de Proust (PUFC).  
11h - Hôtel Maynier d'Oppède

#### L'auteur et ses personnages :

Entretien avec Karine Tuil, Les choses humaines (Gallimard, Prix Interallié, Prix Goncourt des Lycéens 2019) puis avec Jean-Paul Dubois, Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon (de L'Olivier, Prix Goncourt 2019)  
14h15 et 15h15 - Hôtel Maynier d'Oppède



Karine Tuil © F. Mantovani - Gallimard

#### L'auteur et ses personnages dans le polar :

entretien avec Sonja Delzongle, Le hameau des Purs (Gallimard) et Ian Manook, Askja (Albin Michel)  
16h15 Amphithéâtre de la Verrière, Cité du livre



Sonja Delzongle © Marie-Laure Lucass

### SOIRÉE D'OUVERTURE

Le jeudi 5 mars à 18h30,  
Amphithéâtre de la Verrière

#### LECTURES POÉTIQUES AUTOUR DU VOYAGE

Complices dans la vie et complices sur scène, Yvon Le Men (Prix Goncourt de la Poésie 2019) et Bruno Doucey feront entendre des textes extraits de leurs derniers livres : Un cri fendu en mille et Ceux qui se taisent, Les mains de ma mère et La vie est belle. Un voyage à travers mots, des terres de Bretagne où l'un est enraciné aux rivages de Crète où l'autre pose fréquemment ses valises. Quand la poésie fait chanter la vie...



## DANS LES COULISSES DU CARNAVAL

**Le 26 avril prochain, le carnaval d'Aix foulera à nouveau l'avenue Juvénal. L'événement mobilise des centaines de passionnés dans toute la ville.**

Impressionnant d'esthétisme et de faste, le carnaval d'Aix revient sur l'avenue Juvénal, le 26 avril prochain, entre le rond-point François Turpin et le carrefour de la Légion d'honneur.

Poursuivant l'effervescence créée autour du Baron des bulbes, puis de la caravane des tisserands, la thématique 2020 introduit des clins d'œil appuyés aux jeux de rôle avec « Box and Rôle ». Il sera question de la métamorphose de l'être humain, face au matériel, face à la nature et face à lui-même. Le tout sur une avenue Juvénal relookée pour l'occasion.

Mais pour l'heure, les bénévoles s'affairent. La préparation de ce carnaval-spectacle nécessite en effet une préparation minutieuse et un travail considérable. L'association Nickel Chrome est aux manettes, avec son président Michel Almond et le directeur artistique Thierry Pierras. L'atelier Jasmin, structure de réinsertion, conçoit 600 costumes, coiffes et accessoires. Et l'association du Coca (Comité officiel du Carnaval d'Aix) met sur pied les futurs chars vivants et articulés.

Sans oublier la participation des structures associatives de la ville, les

maisons de quartier, les associations sportives, de danse, de théâtre, soit près de 600 passionnés.

On sait déjà que le final sera aérien, spécialité de la compagnie Gratte Ciel.

Pour découvrir le reste, c'est-à-dire l'univers coloré, décalé et poétique de l'artiste et scénographe Thierry Pierras, rendez-vous le dernier dimanche d'avril, à partir de 14h30.



### THIERRY PIERRAS, ARTISTE ASSOCIÉ

Depuis 20 ans dans le métier du spectacle et des projets participatifs, le plasticien, musicien et scénographe, Thierry Pierras affectionne la présentation de ses œuvres au "grand air" dans le but de les partager avec le plus grand nombre. Si son espace de création s'inscrit le plus souvent dans l'espace public, il aime en construire et conduire le processus sous des formes participatives, notamment en intégrant des habitants à la figuration théâtrale ou en animant des ateliers de pratiques artistiques. Ce sont ces cheminements collectifs et rigoureusement orchestrés qui aboutissent à des œuvres originales et parfois monumentales.



## MUSIQUES ACTUELLES

# LA SECOUSSE 6MIC

**La programmation, qui débute le 6 mars, joue la carte de la diversité.**

Après avoir récupéré les clefs de la 6MIC, la nouvelle salle de musiques actuelles située à la Constance, la société Iris - gestionnaire de l'équipement - lance la programmation.

Les hostilités démarrent dès le 6 mars, avec le week-end d'ouverture. Le vendredi, une soirée exceptionnelle et gratuite est proposée dans les trois espaces de 6MIC, avec des artistes de notoriété locale et nationale. À suivre notamment Mekanik Kantatik, le projet de piano dérangé de Nicolas Cante, désormais accompagné de la chanteuse colombienne Violeta Ocampo, mais aussi la formation Instrumentarium, composée de 4 musiciens chevronnés, qui derrière une étonnante structure d'acier, signent là une performance électro hypnotique.

Les 7 et 8 mars, le week-end se poursuit avec Worakls, qui mélange habilement musiques classique et électronique, Damasio et Yann Péchin, et enfin le ciné concert de Fred Nevché, en partenariat avec le

festival Avec le temps.

Dans les mois à venir, les concerts vont s'enchaîner, avec une programmation volontairement éclectique. Ils alterneront jazz, musiques du monde, rap, pop, rock, soul, fanfare, métal ou encore reggae.

Retrouvez la programmation de 6MIC dans l'agenda culturel



©Jeremy Chastel



## DELUXE À L'ARÉNA POUR SES 10 ANS

Il a commencé à jouer « en sauvage » dans les rues d'Aix-en-Provence il y a 10 ans. Le 28 mars le groupe Deluxe remplira de ses milliers de fans l'Aréna du Pays d'Aix. « *Ce sera un show survitaminé, avec des surprises que l'on garde secrètes* » promet Pépé le saxophoniste. Le groupe aixois, qui a tourné un clip en février sur la place d'Albertas, prépare donc une soirée d'anniversaire mémorable. « *Quasiment deux heures de spectacle dans une salle qui a la capacité d'accueillir notre public aixois et marseillais. On n'oublie pas que c'est grâce à lui que nous avons pu faire nos premiers concerts. D'ailleurs, avant d'enregistrer nos nouveaux morceaux, on continue parfois de les tester dans les rues aixoises !* »



## UNE GRANDE LESSIVE SUR UN MONDE EN KIT

Cette année dans le cadre de la Grande Lessive® - imaginée par la plasticienne Joëlle Gonthier sur le principe des grandes lessives d'autrefois réunissant les habitants d'un même lieu -, des œuvres à base de dessins, de peinture, d'images, de photos et de collages sont réalisées dans les écoles et les structures partenaires sur le thème : « *Un monde en kit* ». Les apprentis artistes sont invités à commenter, imaginer ou critiquer tout ce qui est préfabriqué pour la société d'aujourd'hui. Toutes les productions seront accrochées le 26 mars prochain sur les parvis des mairies annexes, à la Fondation Vasarely, sur la place Jean-Maurel de Saint-Eutrope, à l'Espace Ughetti de Luynes et à Beisson, sur le parvis de la Rose des Vents.



## FESTIVAL DE PÂQUES

# UN AIR DE PRINTEMPS

Du 4 au 19 avril, le Festival de Pâques programme 29 concerts dont 11 rencontres exclusives, avec un hommage particulier à Beethoven.

Avec son Festival de Pâques, Aix-en-Provence est définitivement devenue un rendez-vous majeur de la musique classique en Europe, capable d'inviter les plus grands solistes et les plus grands orchestres. En 2019, ses 27 concerts réunissant 950 artistes ont rassemblé 30 000 spectateurs. « Cette augmentation de la fréquentation de plus de 25 %, nous a démontré que le public pouvait être présent en masse quand la programmation se hisse à un tel niveau de qualité » analyse Dominique Bluzet, chef d'orchestre opérationnel du Festival avec Renaud Capuçon, son directeur artistique. Alors, le binôme entend renouveler cette formule gagnante. Le public croisera cette année (et entre autres) Martha Argerich, Jérémie

Rhorer, Valery Gergiev, Marc Minkowski, John Eliot Gardiner ou François-Xavier Roth.

### Un patrimoine vivant

Cette édition marque le 250e anniversaire de la naissance de Beethoven. Des hommages seront rendus à l'œuvre colossale de ce géant de la musique. Ce sera notamment le cas avec le Quatuor Ébène, le Cercle de l'harmonie ou Anne-Sophie Mutter. La Carte Blanche de Renaud Capuçon réunira autour de la Camerata Salzburg, Edgar Moreau et Béatrice Rana dans un programme spécial Beethoven. « À côté de toutes ces interprétations d'œuvres majeures de la musique classique, il y aura aussi de la musique d'aujourd'hui car nous souhaitons offrir un espace de créativité aux compositeurs. Cette année nous avons passé commande à Nicolas Bacri » renseigne Dominique Bluzet.



## CONCERT PUBLIC

Le concert pour les Aixois se tiendra le 12 avril à la cathédrale Saint-Sauveur. Il réunira deux jeunes solistes parmi les plus réputés de leur génération sous la direction de Jean-Philippe Dambreville, directeur du conservatoire d'Aix-en-Provence. Réservation à partir du 3 mars.

## PARCOURS À L'ÉCOLE

Carte blanche est donnée à la pianiste aixoise Célimène Daudet pour mener un parcours pédagogique dans une école qui se conclura par un récital. Puis, le Quatuor Voce présentera un tour du monde pour petits et grands. Enfin, le festival projettera le film « The Kid » de Charlie Chaplin avec une bande originale jouée en direct par l'Orchestre régional Avignon-Provence.

## UN JEUNE AIXOIS PRIMÉ

Le Prix CIC - Michel Lucas récompense chaque année 6 jeunes artistes prometteurs de 16 à 24 ans. Parmi eux en 2020, le flûtiste Clément Husson inscrit au conservatoire à rayonnement régional d'Aix-en-Provence.

GRANET

# CROISIÈRE SUR LE NIL

Le musée Granet propose un voyage estival du côté de l'Égypte et présente à partir du 17 avril l'intégralité de sa collection, aux côtés de laquelle trônera notamment une quarantaine de chefs-d'œuvre du Louvre.

C'est l'une des plus anciennes et des plus mystérieuses civilisations du monde, née le long du bassin du Nil il y a plus de 5 000 ans. La civilisation égyptienne a marqué l'Histoire et les esprits. L'écriture en hiéroglyphes, le savoir-faire en médecine, en architecture, les connaissances en mathématiques... captivent depuis des siècles les spécialistes de l'Égypte antique et fascinent le grand public. Pour percer tous les secrets de cet empire, les fouilles archéologiques se poursuivent sans cesse sur la terre des pharaons et les antiquités du royaume pharaonique sont aujourd'hui disséminées aux quatre coins du monde. À Aix, le musée Granet dispose d'un fonds égyptien composé de plus de cent cinquante objets. Après une importante campagne de restauration de ces trésors, ils sortent des réserves pour séduire le public dès le printemps.

## Un patrimoine pharaonique à Aix

Parmi les œuvres majeures de la collection aixoise, l'exposition « Pharaon, Osiris et la momie » présente deux bas-reliefs contemporains de la grande pyramide de Khéops, des stèles de premier ordre, un sarcophage et sa momie, une autre momie de varan du Nil, dont la vue en coupe permet de comprendre les méthodes d'embaumement, et de nombreuses sculptures et amulettes funéraires. Tous ces objets contribuent à décrypter plusieurs aspects de l'Égypte antique : les pharaons, le culte des animaux, des dieux et des morts, la momification...

Au nombre des musées français et internationaux qui ont collaboré à l'organisation de cette exposition, le Louvre se démarque avec le prêt d'une quarantaine d'œuvres, notamment un colosse de pharaon en granit rose de 2 mètres et un livre des morts, papyrus de 18 mètres de long.

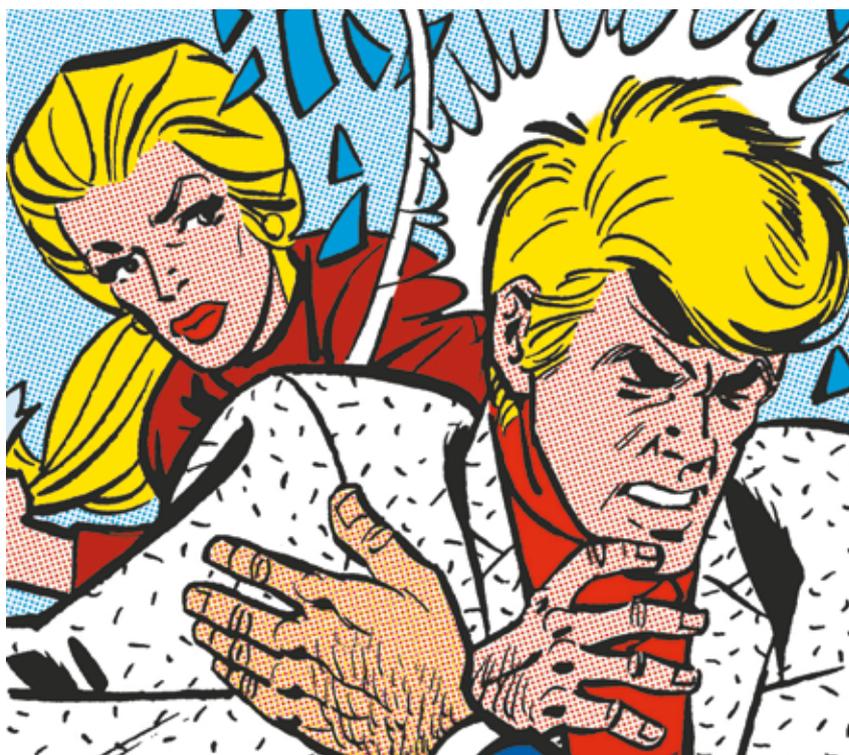
Une large part est également consacrée aux donateurs qui ont permis de constituer les réserves égyptiennes du musée Granet, parmi lesquels François Sallier, qui reçut à deux reprises à Aix Champollion, le déchiffreur des hiéroglyphes.

Du 17 avril au 20 septembre



# AIX PLACE FORTE DE LA BANDE DES

Quel est le point commun entre Ric Hochet, Zola, Cézanne, Hulk, le Captain America et Jean Giono ? Ils seront tous – à leur manière - aux Rencontres du 9<sup>e</sup> Art d'Aix-en-Provence cette année. Et ils ne seront pas les seuls. Le 4 avril prochain marque le départ d'un nouveau parcours d'expositions à travers la ville, qui sera accompagné de rencontres, d'ateliers, de dédicaces et de performances programmées durant deux mois.



©VANDERMEULEN

## RIC GRAPHIC, L'HOMMAGE À TIBET

Déjà dix ans que Tibet, l'auteur de Ric Hochet nous a quittés, mais son héros est toujours aussi présent. Les Rencontres du 9<sup>e</sup> Art s'emparent du mythe en programmant Ric Graphic, une exposition hommage à l'homme à la Porsche jaune, qui affiche 80 albums à son compteur. Un rendez-vous imaginé avec la complicité de David Vandermeulen, et l'Aixoïen Simon Van Liemt qui développe depuis 2015 avec le scénariste Zidrou la série Les nouvelles aventures de Ric Hochet dont le quatrième opus « Tombé pour la France » est sorti en début d'année.

## LES ZOLA ONT RENDEZ-VOUS AVEC CÉZANNE



©ALICE CHEMAMA

L'illustratrice Alice Chemama s'installe dans l'univers de Cézanne pour nous parler des Zola. Le couple formé par Émile et Alexandrine s'installe dans l'atelier

du peintre, à l'origine de leur rencontre. L'artiste nous raconte à travers les dessins originaux de son premier album cette relation entre l'écrivain et la femme qui lui inspira les Rougon-Macquart, l'une des plus grandes sagas littéraires de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Zola et Cézanne, dont les amitiés et les rivalités successives se sont alternées durant quarante ans se retrouvent en terre aixoise dans le cadre des rencontres du 9<sup>e</sup> art.

## HUMPF !

Jean Leclercq débarque au musée des Tapisseries avec son univers chaotique et burlesque en empruntant et revisitant des personnages vedettes de la bande dessinée. De Tintin

# SINÉE



© PLONK&REPLONK

aux Simpson, en passant par Donald ou Lucky Luke, personne n'échappe aux crayons de l'artiste. L'exposition Humpf ! - comme le livre éponyme récemment publié aux éditions Knock Outsider - donne à voir une fascinante anthologie pétrie d'humanité, de la BD, dont il propose la beauté brute des images.

## DANIEL JOHNSTON SUPER-HÉROS

Plus connu comme auteur, compositeur et interprète de musique, Daniel Johnston, décédé en 2019, était aussi dessinateur. Celui qui rêvait enfant de travailler chez Marvel en vue de reprendre des personnages comme Hulk ou les X-men est mis à l'honneur cette année. L'exposition Smash présente la production foisonnante de cet artiste brut. Réalisées de façon souvent compulsive, ses étranges saynètes associent les figures mythiques de la pop culture à des références religieuses, historiques ou personnelles. Des artistes comme David Bowie ou Kurt Cobain faisaient partie de ses plus grands fans en tant que dessinateur.

## ZOO MONSTERS, LA GRANDE CHASSE AUX MONSTRES

La Cité du Livre accueille Stan Manoukian et son cabinet de curiosités. Zoo monsters est un bestiaire de gentils monstres qui semblent tout droit sortis de l'univers de Tim Burton ou du Muppet show. Mais attention, les monstres se sont échappés. Les Aixois sont invités à une grande chasse aux créatures les plus loufoques qui soient dans les 30 boutiques et lieux partenaires, pour collectionner les cartes dessinées par l'artiste pour constituer un jeu de batailles. Et dans le cadre de la manifestation C'est sud, Stan Manoukian a imaginé une fresque de 12 mètres à colorier en direct (le 30 mai sur le cours Mirabeau). Préparez-vous à faire chauffer les feutres !



© STAN MANOUKIAN



## EN CARAVANE AVEC GIONO ET FERRANDEZ

À l'occasion du cinquantenaire de la disparition de Jean Giono, l'auteur Jacques Ferrandez qui a signé l'adaptation en bande dessinée du roman Le chant du monde, propose une exposition itinérante et ludique à l'intérieur d'une caravane qui retrace les grandes étapes de la création de sa BD. Un récit d'aventure aux faux airs de western, qui prend place dans une Provence revisitée.

6 > 9 mai place de la Rotonde



## PLONK ET REPLONK HORS LES MURS

Digne héritier des Monty Python, le collectif Plonk et Replonk prend ses quartiers à la Roque d'Anthéron dans le cadre des Rencontres du 9<sup>e</sup> Art hors les murs. Le trio helvétique, roi de l'absurde, s'approprie l'architecture cistercienne de l'Abbaye de Silvacane pour afficher ses célèbres détournements. Ils investissent également la galerie située à côté de l'Office de Tourisme, au cœur du village.

4 avril > 22 mai la Roque d'Anthéron -  
Abbaye de Silvacane / La Galerie



## LES EXPOS

Ric Graphic / Tibet - Vandermeulen - Van Liemt 4 avril > 23 mai  
Calaveras / Pierre Place 4 avril > 31 mai  
Les Zola et Cézanne / Alice Chemama 11 avril > 31 mai  
Humpf ! / Jean Leclercq 4 avril > 17 mai  
Smash ! / Daniel Johnston 4 avril > 17 mai  
Zoo Monsters / Stan Manoukian 4 avril > 30 mai  
Rock'n roll Comics / Bruno Blum 4 avril > 25 avril  
La une s'affiche en BD / Alain Blaise 11 avril > 7 mai  
Sacrés Plonk et Replonk ? / Plonk et Replonk 4 avril > 22 mai

Programme complet sur [bd-aix.com](http://bd-aix.com)

**8 FÉVRIER -  
20 JUIN 2020**

**MARDI - VENDREDI 13:00 - 18:00**

**SAMEDI 10:00 - 18:00**

**LES MÉJANES**

BIBLIOTHÈQUES ET ARCHIVES D'AIX-EN-PROVENCE  
PATRIMOINE ET ARCHIVES MUNICIPALES

**MICHEL VOVELLE**

# MORCEAUX CHOISIS

UNE EXPOSITION DE TABLEAUX INTERACTIFS DE  
**NICOLAS CLAUSS**



SECONDE  
NATURE



Culture

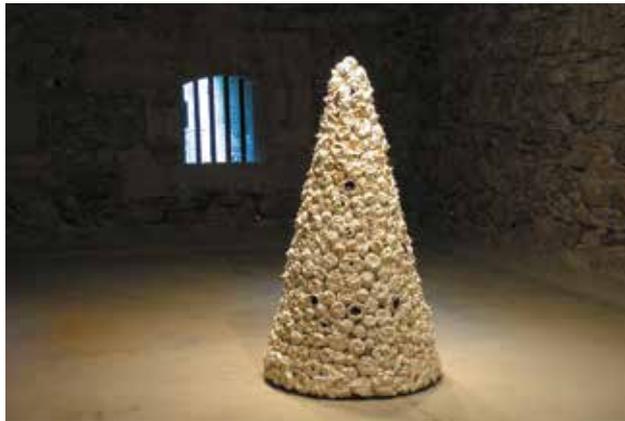
# ÉCLOSION DE ROSES AU PAVILLON DE VENDÔME

L'artiste Frédérique Nalbandian propose une véritable floraison culturelle pour le printemps du musée aixois.

C'est devenu un rite au printemps. Tous les ans, le pavillon de Vendôme convie un artiste à s'appropriier le lieu, en y proposant des créations en résonance avec l'histoire, l'architecture et les collections du musée. La poésie des œuvres artistiques de Frédérique Nalbandian s'est invitée comme une évidence. L'artiste française, qui vit entre Nice et Menton, investit le musée aixois du 14 mars au 17 juin avec une trentaine d'œuvres, dont certaines créées spécialement

pour se fondre dans le décor. Inspirée par la rose rouge, symbole de l'amour par excellence, elle utilise beaucoup le plâtre et le savon comme matériaux. Si l'exposition « Chemin de roses » consacre une salle à ses dessins, Frédérique Nalbandian va aussi inviter le visiteur à balader le regard dans l'espace pour découvrir des colonnes en savon, des fleurs

suspendues dans la cage d'escalier, comme la prolongation des gypseries, et d'autres dans chaque salon du rez-de-chaussée. A l'extérieur, une installation mêlant fragments d'éléments architecturaux du musée et pièces en savon viendra habiller le bassin.



## PAYSAGES D'ANTAN

C'est une promenade dans la ville et ses abords que propose le musée du Vieil Aix. Du 4 avril au 21 septembre, l'exposition « Paysages d'Aix et ses alentours » emmène les visiteurs à une époque où la campagne est très présente. Des œuvres du XIXe siècle et de la première moitié du XXe, sélectionnées dans les réserves du musée, font revivre rues, places, fontaines, monuments, éléments d'architecture et bâtiments, pour certains disparus, avant les grandes transformations de la fin du XXe siècle.



## SOUVENIRS LYRIQUES

Le musée des Tapisseries puise dans ses réserves comme dans une malle aux trésors autour de l'idée des retrouvailles avec l'art lyrique. L'accent est mis cette fois, non sur les costumes, mais sur des accessoires égarés, des œuvres restaurées et des éléments de décor des collections d'art du spectacle. L'exposition « Retrouvailles » propose également, jusqu'au 29 mars, de redécouvrir plusieurs spectacles à travers des photos et maquettes.



## LES VISITES DU MERCREDI

Depuis le mois de janvier, les médiateurs culturels du pavillon de Vendôme et des Tapisseries proposent tous les mercredis d'emmener le public à la découverte d'un de ces deux musées de la Ville. Les visites guidées se déroulent de 11h à 12h, au tarif habituel de 5,30 € (gratuit pour les enfants). Des livrets de jeux sont remis aux plus jeunes, à faire en autonomie durant le parcours. Et chaque semaine un thème différent est décliné, sur l'histoire des lieux, la découverte d'un jardin à la française ou encore les secrets de la tapisserie.

Réservations dans la limite des places disponibles au 04 42 91 88 74

## ECONOMIE

# LES START-UP AU VERT

Le salon de l'électronique Consumer Electronics Show qui s'est tenu en janvier à Las Vegas a récompensé (cette année encore), de nombreuses entreprises aixoises. Focus sur deux d'entre elles.

Deux sociétés aixoises ont remporté le prestigieux « Climate Change Award » au Consumer Electronics Show de Las Vegas, le salon mondial de l'innovation qui rassemble en janvier les meilleures start-up mondiales. Ce prix récompense les projets ayant le plus grand impact pour limiter la production de CO<sup>2</sup>. Cette année, seulement six Award ont été décernés dans le monde entier, deux sont en Europe, plus exactement à Aix-en-Provence à la pépinière CleanTech du technopôle de l'Arbois.

## Des motos vertes et économes

Sur la table de son bureau, des dizaines de cartes professionnelles de tous les pays, « des contacts établis à Las Vegas » commente Olivier Barts, le dirigeant de Green Systems Automotives (GSA). Sa société a mis au point un boîtier de conversion dédié aux deux-roues à essence leur permettant de carburer au super-éthanol. Ils réduisent ainsi de plus de 50 % leurs émissions nettes de CO<sup>2</sup>. Le coût du plein est également revu à la baisse puisque le prix de ce bio-carburant ne dépasse pas 70

centimes par litre. Le CES a attribué à la start-up provençale deux « Innovations Awards » et le renommé « Climate Change Award ». Elle se voit ainsi triplement primée, un exploit rare sur l'événement, mais qui n'a rien d'étonnant. Olivier Barts



et son associé Olivier Francini, évidemment passionnés de moto, sont parvenus à imaginer une solution efficace et facile à mettre en place. « Lorsque nous avons pensé notre produit il y a deux ans, l'idée était de faire en sorte qu'il puisse s'implémenter sur de l'existant. On parle beaucoup de l'électrique, mais cela ne sera pas

généralisé avant de nombreuses années. Le thermique a encore de beaux jours devant lui, alors autant en réduire drastiquement les émissions néfastes dès aujourd'hui » soutient Olivier. Une solution prometteuse donc, d'autant plus que le marché est

immense. 160 millions de motos circulent dans le monde... L'objectif affiché est de commercialiser leur boîtier d'ici la fin d'année 2020.

## De l'énergie solaire communautaire

Deuxième distingué, la start-up Sunleavs dont la technologie permet à un groupe d'utilisateurs de partager une production d'énergie solaire en temps réel. Grâce à un réseau social dédié et à un capteur Wi-Fi branché sur le tableau électrique de chacun des membres, la solution du fondateur Romain Chayla permet de faciliter l'émergence

de communautés énergétiques solaires. Via la plate-forme web Sunleavs, les habitants d'un quartier peuvent investir ensemble dans une installation de production collective d'électricité solaire afin de partager et consommer localement une électricité propre, inépuisable et sans intermédiaire.

# SE METTENT

## UNE JARDINIÈRE CONNECTÉE

Grâce à ses compétences en électronique, Quentin Rousselot, fils d'agriculteur arrivé en ville pour effectuer ses études d'ingénieur, a créé une solution pour accompagner les particuliers à cultiver leur potager de A à Z. « Nous proposons une jardinière



connectée et intelligente pour produire en ville aussi facilement qu'à la campagne. À l'aide de capteurs, AgroVe détecte le microclimat propre à chaque environnement urbain et propose des variétés de plantes à cultiver en fonction des paramètres. » Dès lors que les espèces sont sélectionnées, l'application planifie les missions à réaliser avec des conseils personnalisés. L'arrosage est entièrement automatisé et l'application prévoit les doses d'eau à libérer en fonction du taux d'humidité du sol et des besoins de la plante. Pour diminuer leurs empreintes écologiques,

Quentin a imaginé des jardinières en fibre végétale, « pour éliminer toute utilisation du plastique. De plus, la pompe du goutte-à-goutte est directement alimentée par un panneau solaire sur le haut de la jardinière ». Dopé par le bon accueil qu'il a reçu lors de sa première participation au CES de Las Vegas, le jeune entrepreneur prépare une levée de fonds et souhaite commercialiser son produit vers l'automne prochain. AgroVe est l'une des start-up installées au Village by CA Alpes Provence situé à thecamp. Ses résidents se plongent dans un programme d'accélération intensif de quatre mois intitulé ClimB.

## LES DRONES AIXOIS POURSUIVENT LEUR ENVOL

Après l'armée, la société aixoise Novadem fondée par Pascal Zunino va équiper en avril le Bataillon de marins-pompiers de Marseille d'une flotte de quatre drones NX70. Leurs missions seront multiples et porteront notamment sur la recherche ou l'identification rapide des personnes disparues. Les drones seront également capables de tirer une corde en Kevlar afin de mettre en place une tyrolienne entre deux falaises pour évacuer une victime par exemple.



## SPORT

### LA CRÈME DE LA GYM AU VAL DE L'ARC

Les 4 et 5 avril prochains, le club de gymnastique du Pays d'Aix organise un grand gala au complexe sportif du Val de l'Arc. Les meilleurs gymnastes féminins et masculins viendront y chercher leur ticket pour les championnats de France. De la gym de haut niveau donc, mais pas seulement. Le show proposera aussi de la danse, du hip hop en particulier. À noter aussi la présence de Samir Aït Saïd, 3<sup>e</sup> au championnat du monde de Stuttgart, et qualifié aux JO.

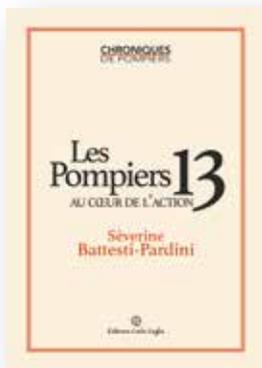
Le club de gymnastique d'Aix est une référence dans la région. Il compte 700 licenciés, avec des activités allant de la petite enfance à partir de 18 mois jusqu'aux seniors, en passant par la gymnastique loisir, de performance et la préparation au haut niveau.



### LA LICRA SE RÉUNIT À AIX-EN-PROVENCE

La 51<sup>ème</sup> convention nationale de la Licra se tiendra à Aix du 24 au 26 avril et aura pour thème « Et si on aimait la France ». Rencontres, ateliers, débats, tables rondes, rythmeront ce moment de réflexion central pour l'association qui lutte contre le racisme et l'antisémitisme. « L'auditorium du Camp des Milles nous offre la possibilité de proposer un grand débat ouvert à tous le samedi 25 avril. Nous attendons 250 personnes qui échangeront avec des invités d'envergure nationale issus du monde culturel, politique ou économique » précise Jessy Nakache le responsable du développement de l'association dans la région PACA.

Infos : [www.licra.org](http://www.licra.org)



### HOMMAGE AUX POMPIERS DU 13

Le raz de marée des Saintes-Maries-de-la-Mer en 1985, l'incendie de la Sainte Victoire en 1989 ou l'explosion de La Mède en 1992 témoignent devant l'histoire que les 5 000 pompiers du 13 sont de tous les combats. Pour leur rendre hommage, la journaliste Séverine Battesti-Pardini publie un livre retraçant les interventions marquantes du deuxième service départemental d'incendie et de secours de France.

Les pompiers 13, au cœur de l'action. Éditions Carlo Zaglia, 284 pages, 22 euros.

### RICHARD GHÉVONTIAN EST DÉCÉDÉ

La foule présente à la cathédrale d'Aix à l'occasion de ses obsèques témoigne de l'empreinte laissée par le professeur Richard Ghévontian, décédé subitement à l'aube de cette nouvelle année, à l'âge de 70 ans.

Professeur de droit constitutionnel, spécialiste de droit parlementaire et électoral, Richard Ghévontian a été directeur de l'Institut Français pour Étudiants Étrangers et vice-président de l'Université Aix-Marseille. Professeur émérite depuis 2017, il était déontologue de l'Université Aix Marseille et référent laïcité.

Son enseignement aura touché et transformé plusieurs générations d'étudiants. Auteur de nombreux ouvrages, il était très apprécié de ses pairs qui reconnaissaient son dévouement et sa générosité.



## L'AVENIR ÉTOILÉ DU CHÂTEAU DE LA GAUDE

**Situé aux Pinchinats le domaine du château de La Gaude, dont le restaurant vient d'être étoilé, a été entièrement réhabilité. Il offre la quintessence de la bastide provençale.**

C'est ici qu'a été en partie tourné « Le Château de ma mère », il y a 30 ans, assez loin des chemins empruntés par le jeune Marcel Pagnol. Le château de La Gaude, somptueuse bâtisse du XVIII<sup>e</sup> siècle, abritait la demeure du notaire. On y retrouve aussi le jardin à la française - classé aux monuments historiques au même titre que le bâtiment - ou l'allée des marronniers, qui servit d'affiche au film d'Yves Robert. Les 25 hectares du domaine

offrent un panorama sublime sur la campagne aixoise, avec à l'est la Sainte Victoire, au sud la chaîne de l'Étoile et le Pilon du Roi. Le quartier des Pinchinats, où se niche le château, doit son nom aux nombreux ateliers de peignage (penchinat en provençal) que comptait le nord de la ville au Moyen Âge. Il fallait de l'eau pure pour satisfaire l'industrie du textile et la vallée n'en manquait pas. La source a été découverte pour la première fois au XVII<sup>e</sup> siècle.

Si le temps semble s'être arrêté, l'histoire s'est accélérée avec l'arrivée des actuels propriétaires, tombés littéralement amoureux des lieux. Une cave voit le jour fin 2018. Puis en 2019, un hôtel cinq étoiles et un restaurant gastronomique avec à sa tête le chef Matthieu Dupuis Baumal.

À peine huit mois après son ouverture, l'établissement obtient en janvier dernier une étoile au guide Michelin. Prestigieux et fulgurant.

Trois ans de travaux ont été nécessaires pour rénover ou réhabiliter l'ensemble du domaine, la bâtisse principale, les jardins, mais aussi les dépendances, l'orangerie, la merveille de petite chapelle non consacrée, sans oublier le chai. Car La Gaude reste un domaine viticole, et ce depuis 70 ans. Le seul localisé à Aix intramuros, et non dans un des villages de la ville. Les vignes occupent douze hectares du domaine, situés entre 250 et 400 mètres de hauteur. L'objectif des propriétaires est de développer la production, qui s'élève aujourd'hui à 10 000 bouteilles par an en agriculture biologique.

# 6MIC

Salle des Musiques Actuelles  
du Pays d'Aix



WORAKLS ORCHESTRA / AYO / OXMO PUCCINO  
CATHERINE RINGER / BEN L'ONCLE SOUL  
SALIF KEITA / MALIK DJOUDI / LOFOFORA

KEN BOOTHE / RICHARD BONA & ALFREDO RODRIGUEZ / NELICK  
ERIK TRUFFAZ QUARTET / LAS AVES / BLICK BASSY / THE WACKIDS  
SÛEÛR / LES AMAZONES D'AFRIQUE / RAOUL PETITE / THEO LAWRENCE  
HYPNOTIC BRASS ENSEMBLE / KEMMLER / VOX LOW / KAMAÏ / JACKET  
DONALD PIERRE / OC69 / FK CLUB / RICINE / SELECTER THE PUNISHER  
NATURAL BASHY / UNCLE B!M / THELMA / ...

VOTRE NOUVELLE SALLE DE CONCERT À AIX !

AIX  
MARSEILLE  
PROVENCE

PAYS D'AIX

160 rue Pascal Duverger  
13090 Aix-en-Provence

Billets disponibles  
sur notre site internet : [6mic-aix.fr](http://6mic-aix.fr)

VENTILO

20  
minutes

MAGNA



## PROPRETÉ

# DES OPÉRATIONS POUR FAIRE PLACE NETTE DANS LES QUARTIERS ET VILLAGES

**Qu'elles soient coup de poing, coup de main ou conjointes, des opérations d'ampleur en matière de propreté sont menées sur le territoire aixois. Reportage au Jas de Bouffan.**

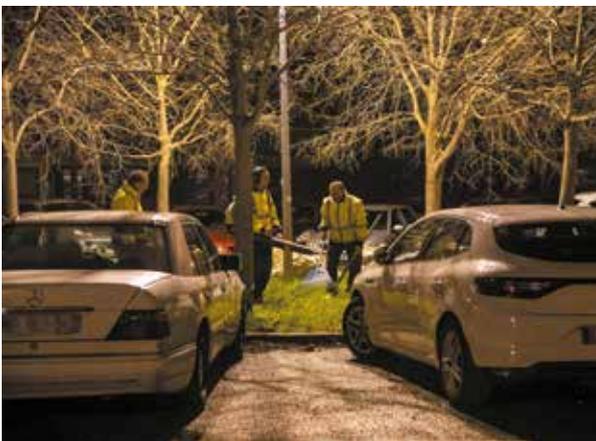
21 janvier, 6h30, Jas de Bouffan, secteur du Bois de l'Aune. Alors que le quartier s'éveille, les agents des opérations de propreté sont déjà sur le pont. Au volant de camions, de balayeuses et armés de souffleuses, une dizaine de techniciens du nettoyage et des espaces verts est prête à passer le quartier au peigne fin. Encombrants, mauvaises herbes, épaves et autres dépôts sauvages : tout doit disparaître. Les opérations de ce genre

sont nombreuses dans les quartiers, les villages et sur le pourtour du centre historique. Une collaboration des services de la Ville, qui concentrent leurs efforts sur un secteur prédéfini, en concertation avec les maires de quartiers. « *Les opérations coup de poing, mais aussi coup de main et conjointes sont trois dispositifs complémentaires qui permettent de quadriller l'ensemble du territoire aixois* explique Slimane Djera, qui coordonne le dispositif. *Les services techniques interviennent de façon ponctuelle pour un nettoyage en profondeur* ».

Les Opérations Coup de poing ciblent les quartiers dits prioritaires. Elles sont d'abord préparées avec le maire du secteur et organisées en collaboration avec les bailleurs

sociaux, pour qui l'opération contribue à conserver un parc locatif en bon état.

La veille de l'intervention autour du Bois de l'Aune, un repérage et un diagnostic ont été effectués. Les habitants sont informés, afin de les prévenir des éventuelles nuisances sonores, de les inviter à ne pas perturber le déroulement de l'intervention par un stationnement gênant et les inciter à vider leurs caves, les halls et à sortir leurs encombrants. Les rues et les espaces communs sont ensuite nettoyés, les espaces verts soignés, les encombrants débarrassés. Le dispositif existe aussi sous les noms d'opérations coup de main et opérations conjointes, pour les villages aixois, ainsi que sur le pourtour du cœur de ville.



## CALENDRIER

### COUP DE POING

- **Les 3, 10 et 17 mars** à Encagnane
- **Le 24 mars** à Corsy
- **Le 25 mars** au Val Saint-André
- **Le 30 mars** à Saint-Eutrope
- **Le 7 avril** à Beisson

### COUP DE MAIN

- **Le 4 mars** sur l'avenue Henri Pontier
- **Le 22 mars** à la Petite Chartreuse
- **Le 30 avril** sur l'avenue Max Juvenal

### CONJOINTES

- **Les 11 et 18 mars** aux Milles
- **Les 19 mars et 2 avril** aux Fenouillères
- **Le 16 avril** à Puyricard
- **Le 29 avril** aux Granettes



## PROXIMITÉ

### FAMILLE ET PROVENCE SOUTIENT LE « VIVRE ENSEMBLE »

En 2016, Famille et Provence a créé un fonds de dotation pour développer des projets à l'attention des habitants de son parc locatif. Pour lui donner vie, le bailleur social a décidé de s'appuyer sur Easi pour tous, une plateforme pour développer de nouvelles dynamiques de projets en matière d'environnement et d'animation sociale.



« Easi pour tous » - Easi pour Environnement et animation sociale imaginative - est acteur mais également partenaire d'initiatives d'intérêt collectif. « Transformer l'innovation en réalité sociale », voilà donc le leitmotiv de ce fonds de dotation qui soutient des événements et des projets fédérateurs, aide à l'émergence de nouveaux talents et accompagne des initiatives sociales et solidaires, grâce à des fonds propres composés de dons de particuliers et de mécènes. C'est d'ailleurs grâce à ce dispositif que plusieurs projets ont pu voir le jour, comme les jardins partagés et la boîte à livres d'Encagnane. L'équipe d'Easi pour tous est joignable via son site internet ou lors des cafés citoyens organisés rue de Sévigné à Encagnane, dans les locaux qu'elle partage avec l'Afev, l'Association de la fondation pour la ville.

<http://easipourtous.com>

## PUYRICARD

### LE GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS

Nettoyer, éveiller les consciences sur la prolifération des déchets sauvages et provoquer une prise de conscience sur les dégâts de cette pollution environnementale, tels sont les objectifs du World Clean up Day, la journée mondiale du nettoyage. C'est sur le principe de cet événement planétaire que le centre socioculturel Marie-Louise Davin organise le 28 mars prochain un grand nettoyage de printemps. Le rendez-vous est pris pour 9h30 sur la place du village, avant de nettoyer les rues, parcs et impasses du village et de ses environs.



Les participants seront équipés de sacs et de pinces, ils sont invités à se munir de gants et de chaussures adéquates. Un apéritif écocitoyen sera offert à la fin de l'opération.

#### UN CARNAVAL POUR VOYAGER

Rendez-vous le 18 mars prochain, à partir de 17 h, pour le carnaval du village. Organisé par le centre socioculturel Marie-Louise Davin, il a pour thème cette année le voyage. Parents et enfants sont invités à venir vêtus de tenues traditionnelles d'ailleurs.



### LA VIDÉOSURVEILLANCE S'ÉTEND

Après celles situées sur le cours Bremond, au rond-point Joséphine Ferrato, situé dans la zone commerciale de la Pioline, et aux abords de l'Espace des Vignerons, une quatrième caméra de vidéosurveillance vient d'être installée aux Milles. Elle couvre le rond-point Roger Ruggierello et les abords du bureau de Poste. Toutes sont reliées par la fibre au poste de police municipale. À Puyricard, ce sont désormais le centre village et la place Mathilde de Monléon qui sont aussi sous la surveillance de deux nouvelles caméras.

## LA DURANNE

### L'AIGLE DE BONELLI VA SE POSER SUR SON ROND-POINT

Situé sur le secteur du Petit Arbois à proximité de l'école Pierre-Gilles de Gennes, le rond-point de l'aigle de Bonelli s'apprête à accueillir une œuvre d'art, une statue exactement. Et elle représente bien sûr un aigle de Bonelli, cette espèce méditerranéenne et asiatique d'oiseaux, de la famille des accipitridés. L'œuvre, qui mesure dix mètres d'envergure, symbolise l'aigle prenant son envol en direction de la Sainte Victoire, où le rapace a été réintroduit en 2009. La statue a été conçue par Mickaël Vercellino, un sculpteur originaire du Luberon et réalisée par Thierry Arras, maître ferronnier à Signes, dans le Var.



## QUARTIERS OUEST

# 35 ANS DE PASSERELLE ENTRE PARENTS ET ENFANTS

Née de la volonté de proposer une structure d'accueil et d'écoute, dans le cadre d'animations, de jeux et d'ateliers de parole, l'association La Passerelle souffle sa 35ème bougie. Elle propose un accueil sur deux antennes, la Passerelle Accueil, située avenue de la Cible et la Maison Soleil, basée rue Raoul Follereau, dans le quartier du Jas de Bouffan.

Parents et enfants de moins de 4 ans s'y retrouvent pour des moments d'échange et de convivialité avec d'autres parents, sous l'accompagnement d'une équipe pédagogique. Devenue une véritable référence en matière d'accueil de la petite enfance et de la parentalité, La Passerelle propose des espaces de jeux, d'éveil et de rencontre. Chaque année, des milliers d'enfants y sont accueillis.

Tél. : 06 30 50 23 03

## LE BOXING CLUB DES HIPPOS VOIT PLUS GRAND

Après plusieurs mois de travaux, le Boxing Club des Hippos a été agrandi. Le bâtiment de 75 m<sup>2</sup> déjà existant a été entièrement rénové et complété par une extension de 100m<sup>2</sup>. Les responsables du club et ses 200 adhérents ont pu inaugurer les lieux le 15 février dernier.



## LE FOOT FÉMININ À L'HONNEUR

Le 8 mars prochain, la journée internationale des droits de la Femme sera l'occasion pour l'Alliance Sportive Nord Aix (ASNA) de mettre à l'honneur le football féminin. Le club aixois organise pour la troisième année consécutive un tournoi intergénérationnel de football réservé aux femmes de tout âge et ouvert à tous les niveaux.

La participation est gratuite, une rose sera offerte à chaque participante et toutes les équipes seront récompensées. Avant d'être une compétition, le tournoi se veut avant tout convivial. L'occasion de s'essayer entre amis ou en famille à ce sport. Lors des précédentes éditions, de nombreuses équipes comptaient plusieurs membres d'une même famille mais de trois générations différentes.

Inscriptions : 06 11 29 06 83

## LES MILLES

# L'HOMMAGE AUX ANCIENS

Le 10 janvier dernier, la traditionnelle cérémonie de vœux aux millois a aussi été l'occasion d'inaugurer l'extension de l'Espace des Vignerons. Ce nouveau local porte désormais le nom de Marcel Moutet, ancien conseiller municipal et surtout fervent militant de la vie associative du village. C'est d'ailleurs lui qui a créé le Comité d'aide sociale et des loisirs des anciens des Milles, association qu'il a présidée pendant 32 ans, avant de passer la main à Robert Rey. Cet agriculteur de 78 ans a pris le relais en 2001, après avoir été président pendant 22 ans de l'ancienne coopérative des Milles. Robert Rey a lui donné son nom à la salle principale de l'Espace des vigneron.



## ENCAGNANE

### PLACE À UN NOUVEAU PARC URBAIN

C'est une véritable aire de 3200m<sup>2</sup> pour les familles du quartier qui va être aménagée au sud du quartier. Présentation d'un projet auquel les habitants ont été pleinement associés.

L'aménagement du boulo-drome marque une nouvelle opération menée sur Encagnane, dans le cadre du Nouveau programme national de rénovation urbaine, mis en place par l'ANRU, l'Agence nationale de rénovation urbaine. Ce projet est le fruit d'une longue concertation avec les habitants, les CIQ et l'ensemble des acteurs de la vie du quartier. Il se veut une réponse à la volonté exprimée de voir davantage d'espaces verts, de lieux de rencontre et de convivialité.

Bien plus que d'un boulo-drome, il s'agit en fait de l'aménagement d'un véritable parc urbain à proximité d'une crèche et des jardins partagés Lou Grillet.

Au nord de cet espace de 3200m<sup>2</sup>, une aire de jeux aquatiques et des gradins sur un talus végétalisé vont remplacer l'actuel boulo-drome. Ces gradins jouxteront par des sanitaires et une ombrière de plusieurs pans, offrant une zone ombragée et protégée. L'allée centrale deviendra une promenade ponctuée de bancs et équipée d'aires de pique-nique à l'ombre des platanes, qui selon un diagnostic réalisé en fin d'année dernière, sont en bonne santé et peuvent être conservés. Sur la partie sud, deux terrains dédiés à la pétanque vont remplacer celui supprimé. Des agrès sportifs adaptés à toutes les générations seront installés.



Un espace ouvert sur le quartier, notamment sur le boulevard du Docteur Schweitzer, est réservé à une future création artistique. Avec des talus végétalisés, des zones arbustives et des parties arborées et engazonnées, le projet laisse aussi une large place aux espaces verts et à la biodiversité. La première phase des travaux a commencé sur la partie sud, la fin du chantier est prévue pour le mois de juin.

## LUYNES

### STADE LAURENT RUZZETTU : APRÈS LA PLUIE, LA FIN DES TRAVAUX

Si la pose du gazon synthétique sur le terrain B du complexe sportif Laurent Ruzzettu s'est déroulée avec peu de retard sur le calendrier prévisionnel, ce n'est en revanche pas le cas pour les travaux réalisés sur le terrain d'honneur. Après le décapage de la pelouse naturelle sur une profondeur de 20 cm, ils ont été perturbés par le mauvais temps, au point de les suspendre. Il a fallu attendre une période de plus de dix jours consécutifs sans pluie avant de les reprendre, et ce afin de permettre aux camions et autres engins de chantier de circuler sans endommager le terrain. Le chantier a repris et le terrain en gazon artificiel devrait être livré à la fin de ce mois de février.

## L'IMAGE

Inaugurée le 1<sup>er</sup> février, la plateforme de Street Work Out créée dans le quartier, à proximité des deux micro-sites sportifs de la Mareschale, accueille ses premiers sportifs.



## QUARTIERS SUD

# « CŒUR DE FOOT » MOUILLE LE MAILLOT POUR LES ENFANTS

Quatre adolescents Aixois ont créé « Cœur de Foot », une association qui collecte matériels et équipements de sport, pour les redistribuer aux familles ayant du mal à équiper leurs enfants.

« Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années ». Oui car il faut bien le reconnaître, il y a parfois des jeunes qui donnent de belles leçons de vie et d'humanisme. C'est le cas de Elio, Anthony, Victor et Yannis, quatre jeunes Aixois qui ont créé « Cœur de Foot ». Cette association collecte et redistribue matériel et équipement de sport. Leur première action a été menée en faveur du club de football d'un petit village sénégalais, avant de

se rendre compte qu'il ne fallait pas forcément aller si loin pour trouver des personnes en difficultés. Pas facile en effet pour certaines familles d'assumer financièrement et matériellement la pratique sportive de leur progéniture. Pour leur collecte les quatre adolescents ont eu l'idée de lancer le Foot Box Tour, des boîtes customisées et placées dans les stades et les établissements scolaires, pour permettre aux enfants de faire don de maillots, survêtements et autres chaussures de sport qui dorment dans les placards. Douze écoles aixoises ont joué le jeu. Pour s'assurer du bon usage de leur butin, les quatre adolescents ont signé une convention avec le Secours Populaire Français qui compte plus de 35 000 familles identifiées comme étant dans le besoin.



Cette belle initiative est salubre pour son caractère humaniste mais aussi pour sa dimension écoresponsable. Elle offre en effet une seconde vie à tous ces équipements qui le jour du tri printanier venu et malgré leur bon état de conservation, auraient sans doute fini à la poubelle.

[www.coeurdefoot.fr](http://www.coeurdefoot.fr) - 06 45 27 34 26

## FOOTBALL : 1<sup>ER</sup> CHALLENGE HENRI MICHEL

Les 18 et 19 avril prochains, l'AUC organise la 1<sup>ère</sup> édition du challenge Henri Michel.

Le club universitaire a en effet été le club formateur de cet Aixois, ancien international et sélectionneur de l'équipe de France de football de 1982 à 1984, décédé le 24 avril 2018. Cette grande fête du football devrait accueillir une trentaine d'équipes réparties sur les catégories U-15 et U-16.

Renseignements et inscriptions : 06 63 19 68 35

## HAUTS D'AIX

# LA MAIRIE ANNEXE S'OUVRE AUX ASSOCIATIONS

Si les mairies annexes ne marient plus personne depuis plusieurs années maintenant, les salles dédiées à ces célébrations ne sont pas pour autant désuètes et vides de toute activité.

Dans celle de la mairie annexe des Hauts d'Aix, le planning affiche complet. Grâce à un partenariat mis en place avec le centre socioculturel Aix Nord, plusieurs activités y sont proposées. La salle des mariages est ainsi devenue un lieu de rencontre, de savoir et d'accompagnement. Une fois par mois, le centre socioculturel y organise un goûter intergénérationnel, où enfants et anciens du quartier partagent un moment d'échange et de convivialité. C'est aussi l'occasion pour certaines têtes blanches de sortir de l'isolement. Le lieu accueille également des cours de soutien scolaire et d'aide aux démarches administratives. Autre projet d'activité, l'atelier numérique : quatre postes informatiques ont été installés afin de proposer prochainement des cours d'informatique.

## LE CENTRE SOCIAL PRÉPARE SON CARNAVAL

C'est le mercredi 25 mars qu'aura lieu l'édition 2020 du carnaval du quartier. Organisé par le centre socioculturel Aix Nord, cet événement festif rassemblera jeunes et moins jeunes dans un cortège qui sillonnera plusieurs secteurs des Hauts d'Aix. Un stand maquillage sera installé à Beisson pour permettre aux participants d'être dans l'ambiance.



MARDI  
10 MARS  
— 2020  
AIX-EN-PROVENCE  
GRAND THÉÂTRE  
DE PROVENCE —

20  
—  
HEURES  
—  
30

Maza'  
ROCK

BY ROTARY CLUB  
AIX-MAZARIN

TOURNÉE 2020

# MICHAEL JONES

AIX-EN-PROVENCE  
Grand Théâtre de Provence

ÉVÉNEMENT CARITATIF

INFOS & BILLETS

[fnacspectacles.com](https://fnacspectacles.com)

FOOD  
— TRUCKS  
& DRINKS

TARIF : 32 | 27 | 22 €

Événement caritatif en faveur des patients du Centre Hospitalier du Pays d'Aix et des bénéficiaires de la Cagnotte des Proches.

Rotary  
Club Aix-Mazarin



[maza-event.com](https://maza-event.com)

RC Aix Mazarin SIRET N°518 729 546 - Crédits photos : Carrément Prod - Conception graphique : Bureau Chapeau Melon

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



MARDI  
10 MARS  
2020  
AIX-EN-PROVENCE  
GRAND THÉÂTRE  
DE PROVENCE

20  
—  
HEURES  
—  
30

AVEC

MICHAEL JONES

“ ... MAZA'ROCK, un événement  
chaleureux, convivial, porté par des  
valeurs de générosité et de partage ”

100% des bénéfices du concert reversés  
aux deux actions suivantes :



« Entre art et design au service des  
patients admis en chimiothérapie. »

Notre action : Participer à l'aménagement  
de la salle des chimiothérapies au sein du  
futur hôpital de jour de cancérologie. Créer  
un espace à la fois chaleureux, lumineux,  
fonctionnel, design et artistique.



« Faire du bien autour de soi. »

« La cagnotte en ligne solidaire dédiée au  
patient et à son entourage, pour le financement  
de restes à charge ou autres besoins clés tout  
au long du parcours de soins. »

Notre action : Contribuer financièrement à des  
cagnottes solidaires du pays d'Aix.

[maza-event.com](http://maza-event.com)

[fnacspectacles.com](http://fnacspectacles.com)

## LE GROUPE

# DÉMOCRATIE POUR AIX

### BUDGET 2020 : LE SURPLACE CONTINUE

L'ultime budget du mandat est sans surprise. On note une continuité du surplace qui exclut les réponses concrètes aux vrais besoins quotidiens des Aixois. Il n'y a qu'à constater par exemple une fois de plus l'insuffisance criante de constructions de logements sociaux et les déséquilibres injustes du traitement des quartiers par rapport au centre-ville.

### PLACES COMTALES : UN GROS SURCÔÛT ILLÉGAL ?

À l'origine, en 2015, le coût estimé des travaux était de 15 millions d'euros. En 2018, il a été actualisé à 18 millions. En décembre, par un nouvel avenant, le montant atteint près de 20 millions. Les dépassements s'avèrent donc substantiels. Or, la jurisprudence en matière de marchés publics ne tolère pas de hausse au-delà de 15%. S'il est vrai que des ajustements ont été nécessaires au cours du chantier, l'avenant n'est pas moins problématique pour le montant définitif des travaux qui croît de 22,75%. Il peut être contesté par le contrôle de légalité voire par le tribunal administratif. Nous en avons fait part au conseil municipal. Après avoir douté, la maire a finalement suivi nos arguments et a retiré le rapport de l'ordre du jour.

### PISCINE DU JAS : LA DÉPENSE PLONGE !

Rénover une piscine vieillissante, c'est bien. Encore faut-il en maîtriser le coût. Pour celle du Jas de Bouffan, un avenant hors norme de 1,6 million d'euros a fait passer le projet initial de 4,4 millions à 6 millions. Soit, au total, une rallonge de 27%. Cette facture complémentaire est lourde. Est-ce bien légal ? Nous avons posé la question au conseil de territoire de décembre. Les multiples explications confuses fournies ne nous ont pas convaincus quant à la régularité de l'avenant. Nous nous réservons le droit de saisir les juridictions compétentes.

### ENCORE UNE MISE EN EXAMEN

Suite à plusieurs perquisitions et saisies dans les services, l'adjoit à l'urbanisme a été mis en examen pour «trafic d'influence» et «prise illégale d'intérêts». En dix-neuf ans de mandat, la majorité

a été secouée plusieurs fois. Par exemple, il y a eu un élu concerné par une autre affaire. Sans compter le cas de la maire jugée pour «détournement de fonds publics» et «prise illégale d'intérêts». C'est encore l'image d'Aix qui en prend un sacré coup !

#### Édouard Baldo, Président

edouardbaldo@orange.fr

#### Lucien-Alexandre Castronovo

lucalexcas@aol.com

#### Charlotte de Busschère

charlottedebusschereaix@gmail.com

Sont à votre disposition sur rendez-vous.

Secrétariat 20 rue du Puits-Neuf ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h30.

Téléphone : 04-42-91-99-83

Mail : contact@democratiepouraix.fr

Retrouvez toutes les actualités de l'opposition républicaine sur [www.democratiepouraix.fr](http://www.democratiepouraix.fr)

## LE GROUPE

# AGIR POUR AIX

### 6 ANNÉES PASSÉES AU SERVICE DES AIXOISES ET DES AIXOIS

Jean-Jacques POLITANO a participé à la CAO et DSP qui a pour mission d'attribuer les marchés au candidat ayant présenté l'offre économiquement la plus avantageuse pour la ville, s'attachant à détecter et à écarter les offres anormalement basses. Il tient à saluer le professionnalisme de tout le service de la commande publique. Il a siégé au CA du Fonds de Dotation Aix Mécénat, destiné à récolter des fonds privés afin de les engager au service d'actions d'intérêt général. Siégeant à la Commission d'indemnisation des commerçants suite aux travaux des 3 places, il est très satisfait que les décisions prises aient été majoritairement acceptées par les commerçants concernés. Conseiller métropolitain siégeant à la commission déchets eau et assainissement, il fait partie du CA de la Régie des Eaux du Pays d'Aix.

Noëlle CICCOLINI-JOUFFRET a siégé au Comité de la Caisse de Ecoles, qui s'est attaché à favoriser le bio (à ce jour plus de 30 %) et les produits de saison en circuits courts dans les repas des cantines. Ce travail s'est fait en harmonie avec les services de la

vie scolaire, que nous tenons à remercier. Membre du CA de la REPA, elle se félicite de la création de cette structure, qui permet de garder en régie directe le service des eaux à Aix et dans certaines communes du Pays d'Aix. Membre suppléante de la CAO, elle tient à souligner le travail des services, particulièrement compétents et vigilants dans la préparation des dossiers, ce qui a permis d'éviter toute dérive et contestation en 6 ans. Membre de la commission d'attribution des chalets de Noël et des nuits d'Aix, elle a étudié des dossiers complexes, dont la mention anonyme permet de lever tout soupçon de favoritisme. Enfin, elle a eu l'honneur de présider le CA de l'École supérieure d'Art Félix Ciccolini, qui se dirige vers une autonomie complète, avec un budget en baisse, ce qui a été, en collaboration avec l'équipe de direction, une difficulté à surmonter. Elle tient à remercier les services du contrôle de gestion et des finances.

Michèle EINAUDI a représenté notre groupe au CA de l'association des jumelages et des relations internationales, qui organise toute l'année des manifestations avec les villes jumelles et accueille à la fois des lycéens et des seniors. Elle a toujours soutenu l'action de l'association, dont la subvention municipale a été diminuée mais qui continue à se battre pour le rayonnement de la Ville à l'international. Membre de la Commission Communale pour l'accessibilité, elle s'est investie pour répondre à tous les problèmes rencontrés par les personnes handicapées, concernant la mobilité, les déplacements et le stationnement. Avec la piétonisation, il ne faut pas que le centre-ville devienne interdit aux personnes à mobilité réduite ! Il est nécessaire de veiller au maintien des places de stationnement PMR qui ont été supprimées suite aux travaux du BHNS. Membre de la CCSPL, elle a participé à l'examen des rapports d'activités des DSP pour le GTP, le Casino, la fourrière, la gestion des crèches et le crématorium.

Jacques AGOPIAN, avec sa solide connaissance des dossiers aixois, nous a permis, par ses questions pertinentes et très argumentées en Conseil, d'interpeller la municipalité sur les grands enjeux de notre territoire, dans l'intérêt général de nos concitoyens. Nous remercions l'ensemble des services pour leur sens des responsabilités et leur travail quotidien. Nous souhaitons

bonne chance à tous ceux qui se présentent aux élections municipales au mois de mars prochain.

**Jean Jacques POLITANO**  
jjpolitano@aol.com

**Jacques AGOPIAN**  
jacques.agopian@yahoo.fr

**Michèle EINAUDI**  
michele.einaudi@gmail.com  
06 09 11 03 71

**Noëlle CICCOLINI-JOUFFRET**  
noellecicolini@gmail.com  
06 16 13 43 78

---

## LES ÉLUS SANS GROUPE

### RASSEMBLEMENT NATIONAL

Aix s'est embelli mais il faudra s'occuper davantage des réalités et préoccupations aixoises.

### AIX VERS UN AIR SAIN

Aix est traversée par deux grands axes autoroutiers A51 et A8 dont le trafic ne cesse d'augmenter aux vues des embouteillages quotidiens impactant la santé des Aixois. La CJUE a condamné la France pour dépassement du seuil autorisé des émissions de particules. Il faut prendre des mesures pour limiter cette pollution. Les transports en commun doivent être plus développés. La ligne A du BHNS est à prolonger et une ligne B est à créer pour desservir la Duranne. Optimiser la ligne SNCF « Rognac-Pertuis » par un Train-Tram.

### SECURITE ET CIVISME

Doter Aix de 60 ETP (soit 1,16 /°°) de Policiers Municipaux et de 4 postes de Police Municipale pour assurer leur rôle de missions de proximité, de prévention et répression.

**Raoul Boyer FB**  
raoul\_boyer@bbox.fr  
06.58.86.21.52

### PER S' AIS DE PROVENÇA...

Le combat pour une ville partagée, soutenable, solidaire, respirable, une cité respectueuse de son patrimoine arboré de la richesse de sa biodiversité, une commune où le logement soit accessible à toutes et tous, où les habitants se rencontrent, partagent, connaissent leur Histoire et protègent leurs biens communs naturels ou bâtis, matériel ou immatériel, notre

Occitan/langue d'Oc... ne cessera pas avec la fin de ce mandat. Promouvoir une vision alternative de la ville va passer par une intervention citoyenne plus forte, plus présente. La décennie qui s'ouvre, les experts le disent, doit être celle de la limitation du réchauffement à moins de 2 degrés. Au nom de l'intérêt des générations futures Aix doit s'engager dans la transition écologique. Et c'est par notre mobilisation commune que nous obtiendrons ce réel changement ! A très vite - A ben lèu !

**Hervé Guerrera**  
occi@free.fr

### MARS 2020

Mon mandat de conseillère municipale se termine après avoir passée six années enrichissantes, à vos côtés. Cette expérience a été palpitante. J'ai pu rencontrer un bon nombre de personnes que je n'aurais jamais pu découvrir autrement qu'à travers ce rôle. Nous avons réfléchi, construit, développé, partagé, défendu ensemble différents projets, dans tous les cas, nous avons essayé... J'ai été ravie de faire partie de la commission du CCAS. Je tiens à remercier tous les agents municipaux de la mairie d'Aix-en-Provence qui nous ont accompagnés tout au long de cette mandature et qui ont accompli un travail de qualité. Une page se tourne pour en écrire une meilleure avec vous et pour vous. Je vous souffle un dernier merci pour votre confiance. Confiance, qui pourra se renouveler avec une seconde page pour un mieux vivre ensemble solidaire et social pour la vie des Aixois.

**Souad Hammal**

Chers Aixois, chères Aixoises, Ce n'est pas sans émotion que je rédige aujourd'hui le dernier article de cette mandature. Ce (petit) espace dédié à l'opposition dans le Mag m'a permis de vous écrire régulièrement. Démocratie, citoyenneté, écologie, solidarité... J'ai partagé avec vous des avis divergents de ceux de l'équipe en place. Il m'est arrivé aussi de dire, et c'est normal, ce qui allait. En attendant d'avoir le bonheur, peut-être, d'écrire dans quelques semaines le premier article de la nouvelle mandature, je

voudrais terminer en remerciant chaleureusement toutes celles et ceux qui s'engagent pour notre ville. Acteurs et actrices de votre quartier, membres d'associations culturelles, sportives, sociales, environnementales, humanitaires... parfois simples citoyennes et citoyens, mais toujours là quand il le faut, sans vous c'est sûr, il manquerait quelque chose à la ville.

**Gaëlle Lenfant**  
Conseillère municipale  
gaelle.lenfant@yahoo.fr

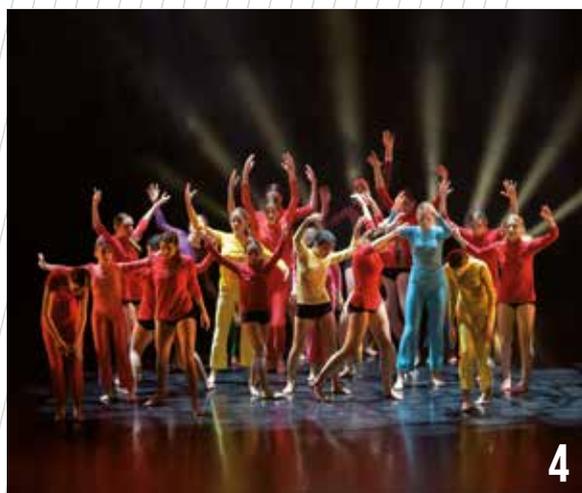
---

Je remercie les aixois qui m'ont lus et fait confiance. J'ai beaucoup travaillé et appris pendant ces 6 années. J'ai soulevé des problèmes que personne n'avait et n'ose soulever sur les subventions aux associations immigrationnistes, sur l'abattage rituel, sur la dépense publique, sur la fameuse politique de la ville qui est un gouffre financier et bien d'autres sujets que la bien-pensance et le politiquement correct nous interdisent d'aborder sans être traité de fasciste, de raciste et j'en passe ! Je l'ai fait en toute honnêteté. J'aime mon pays et ma ville et j'ai fait ce que j'ai pu au niveau local mais seule face à 54, ce fût difficile. Mon honnêteté dans le traitement des dossiers ne peut pas être remise en cause même si certains veulent me diffamer. J'espère que les prochains conseillers municipaux auront mon courage.

**Josyane Solari**  
josyane.solari.14@gmail.com  
Déléguée Debout la France

---

Catherine Rouvier n'a pas souhaité publier de texte dans ce numéro.





3



7

Une fois la palissade installée devant ce qu'il reste de 2G, les Aixois ont pu consulter quelques-unes des signatures célèbres, habitués ou de passage, ayant fait la légende de l'établissement (1). Puis le soleil est revenu sur le marché (2), et le mois de janvier a repris son cours habituel avec les traditionnels vœux du maire (3), précédés d'un spectacle des élèves du conservatoire (4). Février a notamment été marqué par les réunions d'information qui se sont tenues au Milles à la demande du maire, après l'arrivée à l'Ensofp de rapatriés en provenance du Wuhan, l'épicentre du coronavirus (5). Sur le plan culturel, la Pastorale Maurel a débuté l'année (6), (7), suivie par les expositions « Elles reviennent » (8) et « Re-trouvailles » (9), au Pavillon de Vendôme et au musée des Tapisseries.



8

BANDE DESSINÉE  
ET ARTS ASSOCIÉS

# Rencontres du 9<sup>e</sup> art bd-aix .COM

© Daniel Johnston

## Festival **BANDE DESSINÉE** AIX-EN-PROVENCE & ARTS ASSOCIÉS



Odalys

la **diabline**  
www.la-diabline.fr



**SEMÉPA**

La Provence



L'œil



**Expositions**

**Ateliers**

**Jeu en ville**

**Rendez-vous**

**04 AVRIL  
31 MAI 2020**



05 > 08  
MARS  
2020



# FESTIVAL DES ÉCRIVAINS DU SUD

L'AUTEUR ET SES PERSONNAGES

## AIX-EN-PROVENCE

50 auteurs • Rencontres, lectures, dédicaces, concert  
Hôtel de Ville, Hôtel Maynier d'Oppède, Cité du Livre, Sciences Po Aix

> ENTRÉE LIBRE

[WWW.AIXENPROVENCE.FR](http://WWW.AIXENPROVENCE.FR)

# LE FESTIVAL DES RENCONTRES DU 9<sup>E</sup> ART ARRIVE A AIX EN PROVENCE

Dès le 4 avril, le festival de Bande Dessinée et Arts associés des rencontres du 9e Art s'installe à Aix-en-Provence. Autour d'un parcours d'expositions à travers la ville, de nombreux temps forts, rencontres, ateliers, dédicaces et performances sont programmés durant deux mois. Comme chaque année, la programmation est imaginée avec les auteurs invités. Une palette d'expositions et de rendez-vous dans plusieurs lieux de la ville et son territoire qui invitent un large plateau d'artistes internationaux. Entrée gratuite.

La 17<sup>e</sup> édition du Festival est constitué de nombreuses créations originales, et les 10 expositions programmées vont au-delà du simple accrochage de planches. Elles forment un parcours ludique à faire en famille et sont le lieu de rendez-vous et de temps forts imaginés par les artistes invités, comme Nicole Tibet, Pierre Place, ou encore Plonk & Replonk. Les rendez-vous du Festival reposent sur des envies lancées par les auteurs invités à d'autres artistes. Ces moments d'échanges prennent la forme de rencontres inédites, de visites insolites, de productions communes, d'ateliers croisés ou de performances en direct sur les lieux d'expositions. Les rencontres seront également ludiques. En lien avec son exposition Zoo Monsters, Stan Manoukian crée un jeu de piste à travers la ville d'Aix-en-Provence pour collectionner une série de cartes à

jouer inédites et collectors autour de ses monstres. Pour fêter le lancement de son jeu en ville, Stan Manoukian vous convie à une visite insolite de son exposition, suivie d'une rencontre et d'une séance de dédicaces.

L'expression neuvième art a été utilisée pour la première fois dans un article intitulé «La Bande dessinée est-elle un art ?» publié dans la revue Lettres et Médecins, en 1964.

Céliann GABRIEL

## UNE CARAVANE EN BD !

À l'initiative de la Région Sud, le festival imagine une caravane BD qui dévoile les coulisses du Chant du monde de Jaques Ferrandez d'après Jean Giono à l'occasion du cinquantenaire de sa disparition. La caravane, habillée des couleurs de la BD, en tournée durant toute l'année, s'invite, pendant le Festival, à Aix-en-Provence et devient un espace d'exposition inédit et itinérant.